

The Second *Pārājika* of the *Vinayasūtravṛtti* (2)

YONEZAWA Yoshiyasu

Continuing from the previous paper (Yonezawa 2023), I deal with the remaining *Vibhaṅga* portion of the second *Pārājika* section (VS sūtras II.127–179 and their commentary) in the *Vinayasūtravṛtti*. The present paper consists of the following three parts: 1. The Sutra Text, 2. A Diplomatic Edition, and 3. A Critical Edition.

1. The Sūtra Text

In what follows, the VS sūtras II.127–179 are extracted from the critical edition and collated those in Ritsukyō Shukkeiji Kenkyūkai (undated), a revised version of VS_{RS}, since the sūtra numbering of VS_{RS}, adopted in the web edition, has been revised based on the Tibetan translation¹. The variant readings are provided in the footnotes.

Nos.	VS _{RS}
127	124 <i>tadrūpaṁ</i> ² <i>cāṭasphotilekhāvarṇāntarasandhivyavadhayah</i> ³
128	125 <i>vyavadhitvam̄ lakṣmāṇapratibhāgārthāṁ prāṇini pārśvādīnāṁ</i>
129	126 <i>starasya stṛtavat sthānatvam̄</i>
130	127 <i>nikṣiptavat prarohah</i>
131	128 <i>vivecanam āmuktāsyā</i>

* I wish to thank Prof. Shayne Clarke, Dr. SHŌNO Masanori, and Dr. HIRABAYASHI Jiro for their help in preparing the present paper. Needless to say, I alone remain responsible for any and all errors, inaccuracies, and inconsistencies.

¹ See Yonezawa 2023, 100.

² *tatra rūpaṁ*.

³ “*sphoṭpekhā*”.

- 132 128 *bhūmyā tadaṭikrāntih¹ śulkasya*
 133 129 *manuṣyasya saṅketena² cet tatsaṅpattiḥ*
 134 130 *utpāṭanāṁ pakṣīṇas tathā cet*
 135 131 *muktir baddhasya³ tiraścaḥ*
 136 132 *añābhāśitvāṁ nibandhanoryūthanābhyañā⁴*
 137 133 *ābhāśanaṁ mantrair ākarṣane*
 138 134 *pūrvam anugacchadupaharator hāninivṛtyaprakramapraveśotkāsair⁵ na
tadāttasya*
 139 135 *nāvahī sthalakulyāprakīrṇodakaiḥ⁶*
 140 136 *anutsnātaś ca*
 141 137 *tiryakvānābhāśitāyām⁷ tīrāntarasya*
 142 138 *tatprāptir⁸ itarathātve*
 143 139 *tarapuṭakātikramah⁹ pratisrotaḥ*
 144 139 *niśpattiḥ svakarmāntasya tadarthaṁ (..)vyadhiketarasyām
tacchabdena^{..10}) parakarmānteṣv ambhasaḥ*
 144 140 *(..)preraṇe nīvāraṇe^{..11}) vā*
 145 141 *labdhīr aṅgasya¹² tadartham apahartṛṇām pratipadvṛttāntanivedane*
 146 142 *bhūmidṛhayoḥ¹³ parikṣepēṇa sañdhisarigatiḥ*
 147 143 *jayo vivādena rājakuṇḍalī cet*
 148 144 *yuktakule cen nirākṛtapravayatvāṁ paraasya*
-

¹ ° *krāntaḥ.*

² *saṅkete na.*

³ *baddhaś ca.*

⁴ ° *noryūthanā* °.

⁵ ° *praveśo kośair.*

⁶ ° *kūlyā* °.

⁷ *tiryāṅkvā nābhāśitāyām.*

⁸ *tatprāptir.*

⁹ ° *kramah.*

¹⁰ *vyadhiketarasyātu chandena.*

¹¹ *preraṇena vāraṇa.*

¹² *aṅśasya.*

¹³ ° *drhayoḥ.*

149	145	asya prayogatvān
150	146	(...anāśānikyam alabdasteyacittasya ⁻¹⁾ śulkagate ² doṣotthānāni
151	147	(...yad āttavarī ⁻³) bhāṇḍasya tasya deyatvān
152	148	na mukte 'nyadīyātikrāmaṇāni na hāraḥ
153	149	nāmukto 'nyenātikrāmayeta ⁴
154	150	nāśāñcetinātikrāmaṇāśāñpatyai ⁵ na pateta
155	151	ārakṣakaya ⁶ sthāpanāni bhikṣor anekasya
156	152	samudāneyatvān tatbhaktasya
157	153	nivāraṇāni tena
158	154	ākhyānaṇī prakṣiptatāyānī
159	155	cihnakaraṇam asaṁbhavē
160	156	pracchanam ādāne
161	157	sprśyatvam asaṁpattāv anyathāpanayanasya
162	158	niryātitatvam apratipāditasya ⁷ niścayopagatau
163	159	saṁvarṇanāni pitros tadarthonmuktyai ⁸
164	160	ratnānāni ca
165	161	dānam itarārthārtham itarārthād udhāragrahaṇadhamarṇā
166	162	na (...saśulkakaraṇīyo 'dhvoḍhiin ⁻⁹) bhajet ¹⁰
167	163	atatvān raktasya gomayaniśpiḍyenāpi
167	164	chinnadaśāyāśasya ¹¹ ca
168	165	arūḍhis tanmater adrṣṭe

¹ anāśānikyamaṇadhvasteyacittasya.² śulkagate.³ yadātutvānī.⁴ °krāmayet.⁵ nāśāñcetitāti °.⁶ ārakṣaka °.⁷ apratipāditasya.⁸ tadarthonmukyai.⁹ °yonvoḍhiin.¹⁰ bhajet.¹¹ °daśāyām asya.

- 169 166 *na paravṛttau praharet*
 170 167 *nāvīśvasanīye viśvastatānī bhajeta*
 171 168 *tatvam adharasyottarasyānī*
 172 169 *priyo¹ 'sau manāpo gurur bhāvanīyah pūjyaḥ praśasyaḥ pretāgrahaṇena*
 173 170 *kuryāt pratikarmaṇā karmapuṇyabuddhyā² ca*
 171 *na bhṛtikayā*
 174 172 *na deśanirukter vyasanaṁ*
 175 173 *(...nāpabhraṣṭam āttam aticiam³) dhārayeta⁴*
 176 174 *upadhicārikasya⁵ deyatvaṁ*
 177 175 *savinghe tena prāvrajitasanibhāvanāyām upadarśanam*
 178 176 *ananumajje svāmināḥ pratisaṁstarikāyām⁶ upanibandhanam*
 179 177 *nānanujñātāt glānena tatbhāṣajyaṁ yācet⁷*

¹ *priyo.*² *karma puṇyabuddhyā.*³ *nāpabhraṣṭamātumaticiraṁ.*⁴ *dhārayet.*⁵ *upadhivārikasya.*⁶ *pratisaṁstarogāyām.*⁷ *pācet.*

2. A Diplomatic Edition

The VS sūtra texts are preceded by the sūtra numbers within parentheses.

Symbols used:

,	<i>virāma</i> , e.g., <i>tat</i> ,
,	<i>avagraha</i>
t	a letter equivalent to t,
« »	interlinear insertion
< >	(a part of) letter(s) to be supplied
{}	superfluous letter(s)
()	blurred letter(s)
—	erased letter(s), e.g., त
+	an illegible letter
.	element(s) of an illegible letter
=	hyphenation for word across lines
&	insertion mark

2.1. VS_{MSA}

[37b1]

(127) *tadrūparī cātaśphoṭatālekhāvarṇāntarasandhivyavadhayaḥ* || *tasya*
sīmno rūpam ātmā tarū-

- [2] *parī yatra* vicchedasya vaktavyatā cātēti caṭitakasya grahaṇāṁ sphoṭeti
 sphuṭitakasya lekhyety akṣarābhilikhitasya varṇnāvarṇnāntareti ekasmād
 varṇnāt yad anyad varṇnāntaram sīmām antigrahaṇena kiṭakādināṁ
 prajñāyamānasandhīnāṁ grahaṇāṁ vyavadhiḥ punar dviprakāraḥ
 ātibhūtaś ca bhāgāntarāraṁbhabhūtaś ca unnatatve *tasya*
 bhūbhāgāntarasya tatrārbhabhūtasya yasyāśāv ārambhabhū-
 [3] *tas tatra* bhūbhāgāntare praveśāḥ ātibhūtasya tu āter vvā anyasya vā
 kāṣṭhādeḥ naikapārśvagate bhūbhāge praveśo nāparapārśvagate tṛtyām
 atas taylor madhye sthānaṁ khadāyāṁ dandāder vyavadhigrahaṇenātra
 saṅgraho veditavyaḥ kaṭkādyantarikāyānāṁ sandhigrahaṇena
 varṇnāntarayuktasya dhānyasya varṇnāntaragrahaṇena yatra vicchedasya
 vaktavyatā tan(+)=
 [4] trābhīprāyam etat sūtrāṁ na kṛtsnābhīprāyam kvacāsyā vaktavyatā
 madhyasthānajātiprabandhe tatra hi tad evādyāpiḍāṁ sthānam iti buddheḥ

- prasaṅge sti tannivṛtyartha tatra niṣṭhāne sthānajātīpratibaddhasya na hi tatra tad evādyāpīdām sthānam iti buddher avakāśo sti || (128)
- vyavadhitvarām lakṣamānap(r)a avibhāgānām prāṇini pārśvādinām ||
lakṣamāṇaḥ p(r)avibhāgo yo(ś.+)=
- [5] ḥnī pārśvādinām te laksamāṇapravibhāgāḥ pārśvādayaḥ teṣāṁ vyavadhitvarām vyavadhir mmaryādā pṛthaksthānatvam eśām ity arthaḥ
ādigrahaṇena dantaśūṇṭhāntarikādinām grahaṇām | ekatvāt prāṇināḥ
śarīrātmanāḥ sthānasyekatvam evety āśāmākānivṛttyarthatam etat |
upacitatvāmānsaṇitavte hy asya | lakṣamāṇapravibhāgatvāt
pārśvādinām eva
- [6] sthānatvarām na durlabdatāyām naiṣām śarīrātmanāḥ sthānasyāringatvām na pṛthaksthānatvām mantavyam ity arthaḥ ekasmāt pārśvāntarāḥ
lakṣamāṇapravibhāgād avyatra saṁcareṇe hṛtatvām vaktavyām || (129)
starasya stṛtavte sthānatvām stṛtavte stṛṇādibhi bhūmyādes tasyaiva
starasya tatrasthe dravye sthānatvām na tasya bhūmyādeḥ
starastṛtaśabdayoḥ saṁpūrvvayor akaraṇām sarvvasya śilāder
avacchāda(na)=
- [7] syāvarodhanārthaṁ saṁstarasya saṁstṛtavta iti (hy u)cyamāne
tr̄ṇaparṇādimayasyaiva starasya saṁśritatvām gamyeta | (130) nikṣiptavat
prarohāḥ || tr̄ṇagulmausadhibhavanaspatyādir udbhinaḥ praroha ity uktāḥ so
pahāre yathā nikṣiptarāḥ dravyam evām draṣṭavyām sthānata cyāvanam
asya hāra ity arthaḥ na sambandha{panamātra}payanamātrakarāḥ yad asya
bhūmyādinā sa hāraḥ grantho tra
- [38a1] bhikṣuḥ puṣpavṛkṣam utpātya harati yāvan nāmr̄ṣati āpadyate duṣkṛtām
āmr̄ṣati yāvāt sthānāntarām cyāvayati hṛtarām vaktavyām puṣpavṛkṣasya
mūlyām gaṇayitavyam ityarthādi || kecit te puṣpavṛkṣam utpātya harati
puṣpavṛkṣasya mūlyām gaṇayitavyam ity atat paṭhanti na śeṣarām || atrāpi
paṭhe na sthānacyuter anyasya vidher utthānarām śaṅkitavyam utpātanam
evātra hāra ukto bhavati hāraviśeṣanām hy atrotpātyeti vyavatīṣṭha(te)
utpā(+)=
- [2] nena haratī yathāsyām vyādāya ūete vyāntenāsyena ūeta iti utpātanām ca
sthānād eva cyāvanām ūrddham hi bhūmisambandhāpanāpy etad
dharanām ūrddham ca sarvvam aṇumātrakam api gamanaṁ cyutisthānāt ||
(131) vivecanam āmuktasya || hāra ity anuṣāṅgaḥ āmuktam āviddhām
parihitām tasya yatrāviddhām tato mivecanām yat sa hāraḥ grantho tra te
vividhair alaṁkārair alaṁkṛtā bhavanti bhikṣus tatprayogī mañcād uti(++)

- [3] yāvat̄ sthānāt̄ sthānāntarām cyāvayati hṛtaṁ vaktavyam iti vivecanām tv
atra sthānāntaracyāvanam abhipretarī | vyavatīṣṭhata i{ti}ty evam
upanibaddham kathām punar vvivecanām sthānāntaracyāvanām yasmād
āvedha esa {na} nikṣepaḥ tasmād āvedhāpanayo t(r)ācchedo
nādhyāsitasthānatyājanām na ca parīhitāvasthasyāpakāsanam
āvedhāpanaya iti || (132) bhūmyā tadatikrāntī (+)=
- [4] lkasya || hāra ity anuṣṭāṅgah śulkasthānam atra bhūmi | tat̄ punar yatra
yāvati praviṣṭe deyatvām || śulkasya tu tāvvat syābhūmer iti krāntis tad asti
krāntīḥ yā śulkakaraṇiyena śulkakaraṇabhūmer atikrāntis tayaiva ca
śulkabhūmyā nānyena pradeśena sātikrāntīḥ śulkasya hāraḥ śulkasyaiva hy
etad atikrāmaṇām | yac chulkakaraṇiyasya śulkakaraṇiyabhāgab(.+.)=
- [5] lkasya na ca pāraṇiparyeṇa bhūmer ādhāratvenopayogo nopayogaḥ tasmād
vāhanena vā svaśārirena vā kāñḍādinā vā svaśārirena vāhane vā lagnena
śulkakaraṇiyātikramane yac chulkasyātikramāṇām nadasya bhūmyā tasmān
naitad atra saṅguhyātikrāmaṇām gr̄hitaṁ manyavyām | praviṣṭasya
śulkasthānam yat tiryagata | urddhatyātikrāmaṇām tasya tāvan
nisandhigdham eva taylor bhūmyātivṛ(+++)=
- [6] tinivṛtya tv anyena sthānena gamane yadi praviṣṭasya bhūmipratinivṛttāv
api deyatvam asty eṣātikrāntīḥ sā ca yāsau pratiniṣṛttāv saiva nānyeti | atha
na deyatvām pratiniṣṛttāv nāsty evātikrāntir iti veditavyam
vyavasthāvāsenaitat̄ deyatvām || yatra nādṛṣṭātikrāntāv amukena vā
dvāreṇa praveṣe deyatvam ityādi vyavasthā kṛtā bhavati nāsti tatra
deyatvām || (133) manusyasya saṅketena cet tatsāmpatti || bahubhīḥ
prakāra manuṣyasya hā=
- [7] ro bhavati akāmakasyāpy ākarṣenotkṣepaṇābhyaṁ | bhayanimittena vā
saṅcāranena vyāmohitasyāpi mantrauṣadhbhyām || baddhasyāpi mokṣena
| suptasyāpy asaṁviditam utkṣepeṇa | māraṇopakramam api sārddham
mr̄tyuno rtham vā mr̄tyor ity ato viśeṣaṇām || saṅketena cen manuṣyasya
haraṇām tatsāmpattiḥ saṅketasaṅmpatir eva hāraḥ manuṣyasya tṛdhā hāraḥ
uddeṣena saṅketena nimitte kṣebhayā
- [38b1] yā pramuktapracārasyopanatīḥ seha hāratvenābhipretā deśo tra sabhādika
uddeśa uktā cihnaṁ nimittām acīrāvaropitakeśaśmaśvārādikām saṅketaḥ
pūrvvāhnādikāḥ saty api trayānām eṣām uddeśādinām bhinnārthatve
durupalakṣyaḥ pūrvvāhnādiko višeṣa iti sāmānyena saṅketaśabdenoktiḥ yo
sau saṅketaḥ yadā tvam evaṁ caivaṁ ca paśyes tadā tvayām apy
upanamitavyam iti sa yadā saṅpanno bhavati tadā ma=

- [2] nuṣyasya hṛtatvarṇ | anyeṣv asya prakāreṣu lakṣaṇānusāreṇa hāra
pratiprattavyaḥ nidhivata mantair ākarṣane ābhāṣagamanarṇ udyūthane
bhinibandhane vā nāvāsatvam ity ādi || (134) utpāṭanarṇ pakṣīṇas tathā ceta
| utpāṭanena cet pakṣīṇo hāras tad evotpāṭanarṇ tasya hāraḥ pratipattavyaḥ
bhikṣuḥ pakṣīṇam utpāṭya harati pakṣīṇo mūlyarṇ gaṇayitavyam ity atra
granthah || utpāṭyety atra dvāravīśeṣanarṇ evam hy utpāṭanena hara=
- [3] tity ayam arthaḥ saṁpanno bhavati sarvvam utpāṭanarṇ sīmāntare
gamanam ity asya hāratvarṇ nidarśanam atra || paksigrahanarṇ
sarvvadravyeṣ eṣa vidhir iti pratipattavyam || (135) muktir bbaddhasya
tiraśca || baddhasya tiraśco hāre muktir eva hāraḥ bhikṣuḥ
kūtopanibaddharṇ mrgaṇ muñcati mrgasya mūlya gaṇayitavyarṇ bhikṣuḥ
kilyopanibaddharṇ matsyaṇ muñcati matsyaṇ mūlyarṇ¹ ... «praveśo
laya»ne purāntarādhirohaṇas utkāsaḥ stha(le ++)=
- [4] pakramāḥ tadyathā nimnāt̄, sthālādhirohaṇarṇ sthalān nimnāvataraṇarṇ
abhyavakāśād gahane praveśo gahanād abhyavakāśe niṣkramaṇam layanāt̄
prāśāde purāntarād avatarāṇam prāśādād dvārakoṣṭhake praveśāḥ
dvārakoṣṭhakāt pariṣaṇḍayām niṣkramaṇam ebhir hātyādibhir
anupagacchadupaharator yad anābhāsitvarṇ hāraḥ sa iti pratipattavyam ||
katharṇ punar ggamyatāyām api | la(yana++)=
- [5] śapurāntarārohaprasādasthānādau hṛtatvarṇ adarśaparyavasānatvarṇ |
caurasyeti kṛtvā grantho tra yathāpi tad ācāryopādhyāyaṁ
adhvapratipannā bhavati teṣām sārddharṇihāryantevāsikānām hasta
cīvarakāṇi bhavanti teṣām tatra steyacittām pratyupasthitām bhavati || te
padaparihāṇakāyā gacchanti padepade āpadyante duṣkṛtām yāva<c> cakṣuṣa
ābhāṣam āgacchatī āpadyante s(.)=
- [6] lātyayām cakṣuṣa ābhāṣarṇ nāgacchanti hṛtaṇi vaktavyam iti te nimnāt̄
sthalam adhirohanti sthalān nimnām avtarānti abhyavakāśād gahanām
praviśā{ñ}nti gahanād abhyavakāśām nimnāyanti || yāva cakṣuṣa ābhāṣam
āgacchanti pūrvvavat̄, yathāpi tatsārddharṇihāryantevāsikā
ācāryopādhyāyānām cīvarakāṇi haranti teṣām tatra steyacittām
pratyupasthitām bhavati te layanāt̄ prāśādām niṣkrāmanti prāśādād
la(ya+)=
- [7] praviśāmīt adharimāt purād uparimaṇ puram adhirohanti uparimāt purād
adharimām puram avtarānti prāśāyā dvārakoṣṭhakām praviśanti
dvārakoṣṭhakāt pariṣaṇḍān niṣkrāmanti yāvac cakṣuṣā ābhāṣam āgacchanti

¹ Lacunae upto ad VS 138.

- pūrvvavat̄ya tatra hāni layanapraveśa purāntarādhirohanād anyadvad apakrama ity uktarī harantīti upaharaṇam atra haranarī || (139) nāval̄ sthalakūlyāprakīrṇoda(k.+)
- [39a1] nāva<ḥ> sthalāditi hāre nābhāsitvarī hāraḥ anavasthitapracāratiyatvāt̄ > nāva ttat sthānāntaracyāvanavidharī vyavatiṣṭhate nidaśanam atra naur acetanasya jale vahitraspaṣṭave py eṣa vidhiḥ sarvvatra kāṣṭhabhāṇḍādimaye || (140) anutsnātaś ca || evam api hāre 'nābhāsitvam evāsyā hāraḥ || (141) tiryakvānābhāsitāyāṁ tirāntarasya tiryagyoce yady anābhāsi tirāntara(++)=
- [2] etad evānābhāsitvarī hāraḥ || (142) tatprāpter itarathātve | ābhāsitāyāṁ tirāntarasya tirāntaraprapṛtir hāraḥ || (143) tarapuṭakātikrāmaḥ pratisrotaḥ || pratisroto hāre tarapuṭakātikramo hāraḥ pratisrotaḥ prītyasya vahitratvarī na vidyate pratyaniκatvān naugateḥ pratisrotra saḥ || na ca sthalavāgūdhale prakāreṇa sarīcāraṇīyatvāt̄ (t.+)=
- [3] t sthānāntaracyāvanātmano tra hāravyavasthā tarapuṭakasthatāyāṁ ca kṛtsnam tād asyāḥ parisarpaṇagocarabhūtatvāt̄ sthānam ity etad vijñānam asati tarapuṭake vastavyamātrakam asyāḥ sthānam iti pratipattavyām || (144) niṣpattiḥ || svakarmāntasya tadarthaṁ vyadhiketarasyāṁ tacchabdena parakarmmānteṣ ambhasaḥ preraṇe nirāṇe vā || tada(+)=
- [4] m iti svakarmmāntaniṣpattyarthām vyadhiketi niṣpattir vvišeṣaṇām adhikavīhīnā niṣpattir hāra iti kuto dhikena vihīnety avadheḥ pratipādanārtham āheā tarasyām iti niṣpattito ye tarā | kā punar asau vipattiḥ | kva sā vipattir ity ādhārasyāsyāḥ pratipādanārtham aparakarmmānteṣ iti kidṛśenābhīprā«ye»ṇa para(ka++)=
- [5] śv avipattau satyāṁ svakarmmāntasya niṣpattir hāra ity āha tacchabdeneti parasya vipadyatāṁ mama sarīpadyatāṁ iti anena cchabdena kim abhiprāyamātrād eva paravipattau satyāṁ svasampattir hāra ity āhāmbhasaḥ preraṇe nivāraṇe | vā yady atyudakāri bhavati svakarmmāntebhyah praveśasya nivāraṇe parakarmmānteṣu vāmbhasaḥ prera(ne a)=
- [6] thālpodakāri bhavati svakarmmānteṣūdakasya preraṇe parakarmmāntebhyo nivāraṇe kṛte paravipattau satyāṁ svakarmmāntasya niṣpattir hāra ity arthah || sroto gatasya caite jalasya preraṇa nivāraṇe karmmāntagatasya veti pratipattavyāṁ sasyasarīpatter atrāpahriyamāṇatvam āśritaṁ nodakasya nirvāhaṇe svakarmmāntān nivāraṇe vāpahārānutthā=

- [7] naprasarīgāt[्] na cāsatyām parasya hānau kīrṇicid apahṛtau bhavatīti
viniścītya tasya saṁpadyate parasya vipadyata iti na
paravipattisamśreyagrānthaṁ āśritya itasyām iti kṛtaṁ na
vinācchedacitteṇāpahārasyotthānaṁ || eṣa cāsmīn nācchedo yad dhānīr iti
viniścītya sama saṁpadyatām parasya vipadyatām iti ca
paravipatti pratyāśāṁsāvaca=
- [39b1] nam āśritya tacchabdeneti kṛtaṁ yāvataḥ parataḥ ācchedas tāvato hṛtatvam
iti nirikya vyādhiketi kṛtaṁ yata paravipatter adhikārī kṣetraguṇādinā
saṁpadyate na tasya hāratvāḥ pratipattavyām | (145) labdhir aṅgasya
tadartham apahṛṇānī pratipadvṛttāntanivedane || kārapratipadgato
vṛttāntaḥ pratipad vṛttāntaḥ amukena mārggeṇa tatra gantavyam evam
praveṣṭa=
- [2] vyam ityādikālī tadartham ity arīśalabdhyarthānī aparhatīṇām
corānārthapratipadvṛttāntasya nivedane krte karmmaṇī caurais teṣāṁ
sakāśād yā labdhir arīsasya sa hāraḥ bhāgikatvam eṣa moṣake bhyupaiti na
caurebhyo pahṛtasya pratigrāhakatvam iti cauravarggasyāntarbhāvād
apahartṛtvānī madartham api tato 'mīśo karttavya ity asya hy etadarthatāḥ
karaṇānī
- [3] bhṛtividhatvam asya lābhasya nātra samānī vyāpṛtyatvena taḍ
aṇyacauravād īśitva na niyoktṛtvena preṣayitṛtvavatsvatvabuddheḥ
saṁsthethi labdhau hṛtatvānī vijñāyate na saṁcāraṇākale || (146)
bhūmigrhayoḥ parikṣepena sandhisamāgatīlī vāṭakuḍyādiparikṣepena
bhūmera hāre tasya vāṭadeḥ saṁmūndhisamāgatī hāraḥ niyatam atra (taḍ)ā=
- [4] nīm upagr̥hitvatvabuddheḥ saṁsthainyetadvijñānaṁ || (147) jayo vivādena
rājakuḍe cet[्] (148) yuktakule cet[्] nirākṛ{yo}taprayogatvānī parasya || (149)
asya prayogatvānī vivādena hāre jayo hāraḥ yadi rājakuḍe sa vivādaḥ atha
yuktakule nirākṛ{ta}prayogatvānī parasya hāraḥ asya tu jayasya
prayogatvānī paripūryamāṇānī vastuke sthūlakṛ(++)=
- [5] nyatra duṣkṛtam ity arthaḥ niyatam atra sa pratisphuratve parasyānī
niṣpannabuddheḥ saṁsthānaṁ rājakuḍe tu saty api parasya sa
pratisphuratve prabhuṭvād rājño dhikaraṇānī ni{viyukta}spannabuddheḥ
saṁsthethy etad vijñānam | bhūmyā tadaṭikrāntīlī ūlkasyety atra ūlkasya
hāratvam uktānī yāni ūlkasya karaṇīyagatāni sotpattikā
āpatyanāpattivacanānī vibhaṅge teṣānī saṅgrahaḥ kriyate ||
- [6] (150) ānāśāṁkyam alabdhātvesteyacittasya ūlkagate doṣotthānaṁ yad
bhikṣubhir alabdhaparihārair vvanījānī ūlkakaraṇīyam atrikrāmanāyā
dattānī tatra nātra vanījām apahartyānītvānī kṛtaśaulkikacittagrahanāiṣṭair

- vvanīgbbis tasyātikrāmaṇād yato bhiṣkūṇām apahārakatvarī na syād iti ||
yuktam anāpattivacanān yad alabdhaparihāreṇa bhiksūṇānyasmai
bhikṣave tikramāṇāya bhāṇḍikādattāt atrā [skipped]¹ bhāgānavaṇamo de(+)
[7] stātēyacimtaṣyākāse «kā»śo nābhūd ity atra veditavyarī | (151) yad āttatvarī
bhāṇḍasya deyatvari || yenātto yad āntas tadbhāvo yad āttatvari yena
bhāṇḍo gr̄hitas {tasya śulkasya deyatvari (‘deyatade tikramāṇadvaya
nirdoṣayuktaṁ ye no pi yuktas to pi bhāṇḍayam} evānāpattir vacanāṁ
bhikṣar esa naiṣa tathāpakramayisyati yathāpahartyatvam asya bhavisyatitī
niyatam atrāya buddhir ity apahāratvābhāvāt yat tu labdhaparih(++)=
- [40a1] ṇīksāntakātikrāntamāṇāṁ tatraiṣāṁ parārtham apaharttvāṁ vidyate
svakyāsau parihāralābha iti vyavasthānāt, tatra yad eṣām anāpattir
uktā steyacittābhāvas tatra karaṇām vya‘vaṭiṣṭhate asyaiṣa saṅgrahaḥ
nāśāv asmākāṁ parakiyasya parihārah²⁾ tasya śulkasya deyatve sati asya
dvayasya nirdoṣatvarī yujyata ity etad vijñānarī || (152) na mukte
nyadiyātikrāmaṇāṁ na hāraḥ || mukto labdhaparihāraḥ tatra yad
anyadiyasya paṇya{syā}=
- [2] sya tatkr̄tam atikrāmaṇāṁ nāsau tadarīśa prati na hāraḥ yad aśulko yam iti
parihāro diyate svakyāṁ pratyāṁsau labdho na parakiyāṁ ato sya
doṣasyothānarī yad vanīksantakātikrāntamāṇena ca punar bhiksūṇā
bhūmiprāptāṁ śulkam atikrāmayitavyam bhikṣuṇā bhūmiprāptāṁ śulkam
atikrāmayati sātisāro bhavatīt yuktam asyaiṣa saṅgrahaḥ yathāvastv
āpatyer etat sātisāravacanam udbhāvanāṁ na duṣkr̄tasya kuta etad upāli=
- [3] pariprcchāyām sthūlātyayo syātra vācaṇāt, vāṇijakānām tāvad bhadanta
śulkopagataṁ bhāṇḍām bhūmisaṁprāptām bhavati vāṇijakā bhikṣor evam
āha | dehi ārya śulkaśālām atikrāntamayitvā tarī bhikṣur atikrāmayati
śulkām bhañjati tasya ca pañcamāśakā mūlyām bhavaty āpadyate
sthūlātyayām iti labdhaparihāre bhikṣum adhikṛtyaitad uktāṁ
vyavatiṣṭhate anena viditarī śaulkikānām ati=
- [4] krāmayitum aśakyatvāt, cauryeṇa ca vanījām eva svakarataratvāt, asvīkāram adhikṛtyaitat sthūlam uktāṁ veditavyam || (153) nāmukto
nyenātikrāmayeta || alabdhaparihāro nyena kṛṣṇāt saṅvidhānenā śulkām
svakyāṁ śulkakaraṇīyām nātikrāmayeta || vanīgbhir atikramāṇena ca punar
bhiksūṇā bhūmiprāptām śulkam atikramayitavyam bhikṣur bhūmiprāptām
śulkam atikramayati sā(+)=

¹ The skipped text is found below.

² The skipped text above is written here.

- [5] sāro bhavatīti yad uktarān tasyaiśa saṁgrahaḥ || cauryagatena doṣeṇa
nirdoṣatve saty etadvacanārān | tasmāc chikṣāntarasyaitat prajñapanārān
kasmāt punar etat prajñaptarān cauryavidhatayaital lokenodbhāvye
dhūrttatvena citi parakiyam api pareṇa nātikramayitavyam ity asyānusārāt,
pratipattavyarām || (154) nāveti nātīkra>maṇāsariṇpatyai na yateta | pareṇa
vātmiyasya svayam vānyadiyasyā=
- [6] saṁcetitasyātikramārān mā saṁpādīti naitadarthaṇ yatna{m}n na kuryāt<
> bhavaty evam atikramane cauryavidhatayā dhūrttatvena
codbhāvanasyāvakāśa ity eśā prajñaptih kathañ ca na yatetety āha || (155)
ārakṣakasya sthāpanārān || kidṛśasyārakṣakasyaity āha bhikṣoh || kiṁ
śakhyasyety āhānekasya dvāv ārabhya yāvatārthasarīrpattis tāvataḥ
sthāpanam ity arthaḥ || (156) samudāneyatvarī tadbhaktasya |
tasyārakṣakasya bhaktarān ta(+)=
- [7] tasya samudāneyatvarī naiśa niyamah || arthato tra yā pravṛttiḥ na tasyām
akalpikatvarī mantavyam ity artham uktam etat || (157) nivāraṇen tena
ārakṣakena bhikṣuṇā sthāpitena || (158) ākhyānam prakṣiptatāyām tenety
anuśāṅgah ye sthāpitas teśā{m}m ity arthāt siddhiḥ tādarthyāt sthāpanasya
|| (159) cihnakaraṇam asarīrbhave || ārakṣakasyāsarīrbhave
piṇḍapāṭādyarthārān gacchatāsu bhāṇḍikāyām cihnaṇam karaṇiyārān mā
piṇḍāya ke=
- [40b1] ṣṭasya śulkakaraṇayām kenacit prakṣipyeteti || (160) praccchannam ādāne ||
parakiyasya yasya kasyacid aśulkakaraṇiyasya bhāvasya
śulkasthātēnātikrāmanārtham ādāne mātra kīmīc chulkakaraṇiyam astīty
etat praṣṭavyam ity arthaḥ || (161) sprśyatvam asa<ṁ>pattāv
anyathāpanayanasya || suvarṇṇāder asprśyasya pareṇa
tadīyavṛṣyādimadhye prakṣiptasya vinā svayam
sparśenāpanayanasyāsariṇpattau tadapanayanārthaṇ svayam sprśyatvam
śu(ddhaprāya)=
- [2] ścittakaprasrabdhir eśā || (162) niryātitatvam apratipāditasya |
niścayopagatau mātrādibhyo mayaitad dattam iti yad evam niścitta
dravyarān gr̄hitarān apratipāditasyāpi tasya dravyasya niryātitatvam eva
mantavyarān na yasya niryātita<ṁ> tena tad agrhitam iti kṛtvā yasya
taddhaste tatsaṅkataktvam mantavyam ity arthaḥ tadvidhasya
śulkakaraṇiyasyātikrāmane parārthaṇ yo pahāre doṣas tasyāpāta ity arthaḥ
(163) sarīvarṇṇānaṇ pitros tada(+)=
- [3] nmuktyai || pitrer iti mātāpitroḥ mātāpitrarthasyonmocanārthaṇ
mātāpitror vvarṇṇo bhāṣitavyah yad etadartham anayoḥ śaulkikānām

- purastād gunasarīvarṇanān naital lapanavidharī abhyarthanañ ceti
 parikalpya doṣavan mantavyam ity arthaḥ || (164) ratnanārīn ceti ||
 buddhadharmmasaṅghānārīn tadarthoaktyea saṁvarṇanānam ity arthaḥ ||
 (165) dānam itarārthārtham itarārthād uddhāragrahanādharmaṇā |
 buddhādīnām anyatama(.)ā=
- [4] rthe yacchulkakaraṇīyam | tadartham anyaratnārthāc chulkadānam adoṣam
 ity arthaḥ uddhāragrahanādharmaṇeti tad yato gr̄hitarīn tasya
 pratideyatvarīn kutaḥ yad arthān gr̄hitarīn tadyād arthād ity arthaḥ || (166)
 na saśulkakaraṇīyo dhvōḍhiṁ bhajeta || krośo dhvani gater ātmety ato tra
 krośe deśe maulabhūtañ duṣkṛtañ arddhakrośe arddhakrośe
 tadbhāgacchedabhbūtam ity etat pratipattavyarīn acetitātikrāmaṇa(sya +)=
- [5] lkikena ca sārddhaṁ vyavahārasyāvakāśā cchity artham etat,
 prajñapanaṁ apratirūpe hy akadarthanabhūto pi śulkagato vyavahārah
 prāg eva kadaranthanabhūtaḥ (167) atatvarīn raktasya gomayaniśpiḍenāpi
 cchinnaśāyāsasya ca tatvam ity aśulkakaraṇīyatvarīn | ekaikenāpy
 anayocchedavaṁśayor apanyatvarīn tasmāt pratyekam anayor
 aśulkakaraṇītvarīn veditavyarīn || (168) (++)=
- [6] ḏhis tammater adṛṣṭe raktam etac chinnarīn veti buddher adṛṣṭe | vastuny
 arūḍhiḥ vinā darśanenātra pātakalpikaniścayo 'satpakṣaḥ na tadvaśena na
 saśulkakaraṇīyatvarīn yo dhvōḍhim ity āpater anusthānam ity artha grantho
 tra svacakṣurharttāni karttavyāni na kurvvanti sātisārā bhavantī || (169)
 na paravṛttau praharet svakya parakiyasya vā śulkakaraṇīyasya svayam
 anyena vā yad atikramāṇasya
- [7] kṛtatvād anyasyaiṣa praharasya pratiṣedha iti pratipattavyarīn || (170)
 nāviśvasanīye viśvastatārīn bhajeta || tritvam asya || (171) tatvam
 adharasyottarasayām || tatvam ity aviśvasanīyatvarīn adharasyeti
 viśvasayānīyasya uttarasyām iti viśvastatārīm
 mṛdumadhyādhimātratvenaitad ādharcotaryam ity anena
 prakāreṇāyujyamānatvāt pratipattavyarīn nāviśvasanīye visvastatārīm bhajeta
 mṛdau mitre

2.2. VSS_{MSB} (10b8–13b2)

[10b8]

(127) tadrūparṁ pāṭāasphotilekhāvarṇāntarasandhivyavadhayaḥ | tasya
simno rūpam ātmā tadrūpa yatra vichedasya vaktavyatā cāte=

[11a1] ti caṭitakesya grahaṇaṁ sphoṭīti sphuṭitakasya lekhyety akṣarābhilikhitasya
varṇāntare pi ekasmād varṇāt yad anyad varṇāntaraṁ sānyā simā
sandhigrahaṇena kāṭakādīnāṁ prajñāyamāṇasandhināṁ grahaṇaṁ
vyavadhiḥ punaḥ dviprakāraḥ ātibhūtaś ca bhūbhāgāntarārambhābhūtaś

ca unnatave tasya bh(ū)bhāgāntarasya tatrārambhabhūtaś yasyāsāv
ārambhabhūtaś tatra bhūbhāgāntare praveṣaḥ ātibhūtaś tu āter vā
anyasya vā kāṣṭhādeḥ naigapārśvagate bhūbhāge pra-

[11a2] veśo nāparabhuḥbhāge pārśvagate tṛtyam adas taylor madhye sthānaṁ
khaḍayāṁ danḍāder vyavadhigrahaṇenātra saṁgraho veditavyaṁ |
kāṭakādyaturikānāṁ saṁdhigrahaṇena varṇāntarayuktasya dhānyasya
varṇāntaragrahaṇena yatra vichedasya vaktavyatā tanmātrābhīprāyam etat
sūtrāṇi na kṛtsnābhīprāyāṁ eā kvacāsyā (va)ktavya a

madhyasthānajātīprabandhe tatra hi tad evādyāpiḍaṁ sthānam iti buddheḥ

prasāṅgo 'sti tannivṛtyarthāṁ tatra niṣṭhāne tha sthānajātīpratibaddhasya

na hi tatra tad evādyāpiḍaṁ sthānam iṭi buddher avakā=

[11a3] śo sti || (128) vyavadhitvarin lakṣamāṇapravibhāgānāṁ prāṇini pārśvādināṁ
| lakṣamāṇah avibhāgo yeṣāṁ prāṇini pārśvādināṁ te
lakṣamāṇapravibhāgāḥ pārśvādayaḥ teṣāṁ vyavadhitvarin vyavadhir
maryādā pr̄thaksthānatvam eṣāṁ ity arthaḥ ādigrahaṇena
dattaśuṇṭhāntarikādīnāṁ grahaṇaṁ ekatvāt prāṇināḥ śarīrātmanāḥ
sthānasye katvam evaityāśāṁkānivṛtyartham etat |
upa_cci_tatvariśānsaśonūitatve hy asyālakṣamāṇapravibhāgatvāt
pārśvādināṁ eva vyavasthānatvam | na durva=

[11a4] rṇatāyāṁ naiṣāṁ śarīrātmanāḥ sthānasthyāṁgatvān na pr̄thaksthānatvam
mantavyam ity arthaḥ | ekasyāt pārśvāntarāl lakṣamāṇapravibhāgād
anyatra saṁcāraṇe hṛdatvarin vaktavyaṁ || (129) starasya stṛtatve
sthānatvam | stṛtatve stṛṇādibhiḥ bhūmyādes tasyaiva starasya tatrasthe
dravye sthānatvam na tasya bhūmyādeḥ | starastrtaśabdayoḥ saṁpūrvayor
akaraṇaṁ sarvasya śilāder avachādanasyāvarodhanārthāṁ saṁstarasya
saṁstṛtatva iti hy ucyamāṇe tṛṇaparṇādimayaṁ yasyaiva starasya saṁsritatvam
gamyetā (130) viksiptavat prarohah ||

- [11a5] tṛṇagulmaśadhibanaspatyādir utbhijah praroha ity uktah so pahāro yathānikṣiptam dravyam evarṁ draṣṭavyaḥ sthānataś cāvanamṛṣya hāra ity arthaḥ na saṁbandhāpanayanamātrakam yad asya bhūmyādinā sa hārah | grantho tra bhikṣu puṣpavṛkṣam utpātya harati yāvan nāmr̄ṣyati āpad�ate duṣkṛtāṁ | āmr̄ṣyati yāvat sthānāntaraṁ cyāvayati hṛtarī vaktavyaṁ puṣpavṛkṣasya mūlyam gaṇayitavyam ityādi | kecit tu puṣpavṛkṣam utpātya harati puṣpavṛkṣaya
- [11a6] mūlyam gaṇayitavyam ity āetiḥ paṭhanti na śeṣaṁ atrāpi pāṭhe na sthānacyuter anyaranyasya vidher utthānam ūśāmītavyam utpātanam evātra hāra ukto bhavati hāraviśeṣaṇam hy atropātyeti vyavatiṣṭhate utpātanena haṅratītī yathāsyām vyādāya śete vyāntenāsyena śēta iti utpātanaṁ ca sthānād eva cyāvanaṁ ūrdham hi bhūmisamānbandhāpanāyyaitad dharanām | ūrdha ca sarvam aṇumātrakam api gamanaṁ cyutisthānāt || (131) vivecanam āmuktasya | hāra ity anuṣāṅgah āmuktari
- [11a7] āvidham parihiitaṁ tasya patrāviddham tato vivecanam yat, sa hārah grantho tra tair vividhair alarīkārair alarīkṛtā bhavanti bhikṣus tatprayogī mañcād utiṣṭhati yāvat sthānāt sthānāntaraṁ cyāvayati hṛtam vaktavyam iti vivecanam na tv atra sthānāntaracyāvanam abhipretam vyavatiṣṭhata ity evaṁ upanibaddham katham punar vivecanam sthānāntaraṁ cyāvanam yasmād āvedha eṣa nikṣepaḥ tasmād āvedhāmanayo trāchedo nādhyāśitasthānatyājanam na ca parihitāvasthasyā=
- [11a8] pakāśanām āvedhāpanaya iti || (132) bhūmya tadatikrānti ūlkasya | hāra ity anubandhah ūlkasthānam atra bhūmi | na punar yatra yāvati pravīṣṭe deyatvari ūlkasya tat tāvac ca tasyā bhūmer atikrāntis tadatikrāntil yā ūlkakaranīyena ūlkabhūmer atikrāntis tayeva ca ūlkabhūmyā nānyena pradeṣena sātikrāntih ūlkasya hārah | ūlkasyaiva hy etad atikrāmaṇam yac chulkakarakarāṇiyasya ūlkakaranīyabhbhāgabhuṭavāc chulkasya na ca
- [11b1] pāraṁparyeṇa bhūmir ādhāratvenopayogo nopayogaḥ tasmān na vāhanena vā svaśarireṇa vā kāṇḍādinā vā svaśarire vāhanena vā lagrena ūlka{ra}karanīyātikrāmaṇe yac chulkasyātidadasya na bhūmyātikrāmaṇam gr̄hitām manyavyaṁ | pravīṣṭasya ūlkasthānam yat tiryagatadvartyātikrāmaṇam tasya tāvan nisaṁdhigdham eva taylor bhūmyātivṛttatvari | pratiniṇvṛtya» tv anyena sthānena gamane yadi pravīṣṭasya bhūmim pratiniṇvṛttām api deyatvam asty eṣātikrāntil sā ca yā= sau pratiniṇvṛtti saiva nānyeti || atha na deyatvapratiniṇvṛttau nāsty eṣātikrāntir iti veditavyaṁ vyavasthavaśenaitat deyatvari | yatra na

- dṛṣṭātikrāntāv amukena vā dvāreṇa praveṣe deyatvam ityādi vyavatiyati
 tatra deyatvarin || (133) manusaya sariketena cet tatsaṁpattiḥ | bahubhiḥ
 prakāraih manusyaṣya hārō bhavati akāmakasyāpy
 ākarṣenotkṣepanābhyaṁ | bhayanimittena vā sarīcāraṇena vyāmohitasyāpi
 mantrauṣadhbhyāṁ | baddhasyāpi mokṣeṇa suptasyāpy asarī=
- [11b3] viditam utkṣepeṇa māraṇopakramam api sārdham mṛtyuno rtham vā
 mṛtyor ity ato višeṣanām sariketena cen manusyaṣya haraṇām tatsaṁpattiḥ
 sariketasāṁpattir eva hāraḥ | manusyaṣya tridhā hāraḥ | taddeṣena
 sariketena nimittena pramuktapracārasyopanatiḥ seha hāratvenābhijpṛetā
 deśo tra sabhādika uddeśa uktaḥ | cihnā nimittan «tu?»
 cirāvara pitakeśāśmaśrāvādikām sariketaḥ pūrvāhnādikāḥ saty api
 trayāṇāṁ eṣām uddeśādinām bhinnārthatve durupalakṣyaḥ |
 pūrvāhnādiko vi=
- [11b4] śeṣa iti sāmyānyena sariketaśabdenoktiḥ yo sau sariketaḥ kṛto sadā tvam
 evāṁ caivaṇaḥ ca paśyas tada tvayā-m-apy upanamiti «sa» yadā sarīpanno
 bhavati tada manusyaṣya hr̄tatvām | anyeṣv asya prakāreṣu
 lakṣaṇānuśāreṇa hārapratipattavyaḥ vidhivat mantair ākaṣane
 ābhāṣagamanān udyūthane bhinibandhane vā nāsasatvam ityādi || (134)
 utpātanām pakṣīṇas tathā cet, | utpātanena cet pakṣīṇo hāras
 tadevotpātanām tasya hāra pratipattavyaḥ bhikṣu pakṣīṇam utpātya
 harati pakṣīṇo
- [11b5] mūlyām gaṇayitavyam ity atra granthaḥ | utpātyety atra dvāravišeṣanām
 evām hy utpātanēna haratīty ayam arthaḥ saṁpanno bhavati sarvam
 utpātanām sīmāntare gamanam ity asya hāratvām nidarśanam atra |
 pakṣigrahaṇām sarvadravyeṣ eṣa vidhir iti pratipattavyām || (135) muktir
 baddhaś ca tiraśca | baddhasya tīraśco hāre muktir eva hāraḥ bhikṣu
 kūṭopanibaddhaṇ mṛgaṇ muñcati mṛgasya mūlyām gaṇayitavyām bhikṣu
 kīlyopanibaddhaṇ matsyaṇ muriceati matsya<sya> mūlyām gaṇayitavyam
 ity asyaiṣa sarīgrahaḥ | mokṣād eva mūlyagaṇanasya
- [11b6] kramaparigrāhāt mokṣa evāsyatra hārō bhijpṛeta ity avagatih || (136)
 anābhāṣitvām nibandhanodyūthanābhyaṁ nivartanenodyūthanena ca
 tiraśca hārē 'nābhāṣitvam asya hāraḥ yady asya tatra svāmī tadvidho vā
 vidyate anubaddho caivaṇaḥ hryamāṇam ananubaddho vā tadādhānaparaḥ
 tatsthānād anābhāṣitvām | atha na vidyate nudyukto vā tadavādhāne
 yūthagatasya cen nibandhanodyuthane yūthāttād anābhāṣitvām kevalasya
 ced yataḥ sthānād asya vyuccalanaṇām tato nābhāṣitvām hāra ity etad atra
 yuktyā pratipattvām

- [11b7] aniyatasthānatvād anavasthitapracāratayā muktasya tiraśca e^{ta}sthānāntaracyāvanavidhām vyavatiṣṭate tac cetat tasyāsyā vyavatiṣṭate yo calenātmānam utbhāvayitum tadānīm aśakteḥ bhayād vana pravartate tasmād evaṁvidhasyaivat̄at tiraśco grahaṇaṁ pratipattavyaṁ || mataś cānyatrāpy evaṁvidhe prāṇīny asya vyavasthānaṁ nidarśanatvaṁ asya cakṣuṣā ābhāsaṁ nāgacchatī hṛtam vaktavyam ity atra granthaḥ || (137) ābhāsanāṁ mantrair ākarṣane nidhyādeḥ mantrair ākarṣane ābhāsanāṁ hāraḥ taddeśasthe py apā=
- [11b8] vṛttavaṁsampatyā ābhāsaṁ upagacchati | bhavaty atra saṁpannabuddhiḥ sadūram apy āmr̄şter śliṣte pi pādamūlam abhāsaṁ āgacchati na jāyate saṁpannabuddhiḥ ity ābhāsanasya hāratvarī mantavyaṁ bahūnām ekārpyena pravṛttāv ekasyāpi ābhāsane saṁpanne sarveśāṁ saṁpannatvam iti sahāmahāravidheḥ pratipattavyaṁ nidher etad uktaṁ sarvatra tv asya yogam iti nidarśanatvam vijñāyāvišeṣenopanibaddha «||» (138) pūrvam anugacchann upaharator hāninivṛtyapakramapraveśo=
- [12a1] tkāsaṁtāra na tadāttasya | pūrvam ity amanābhāṣitvam | kasyam anābhāṣitvam ity āha | anugacchadupaharatoḥ pr̄ṣṭhato yāyinaś cīvarakāni conetur ity arthaḥ | tadāttasya tābhyaṁ gr̄hītasya hāravastutvenātrāṅgikṛtasya dravyasyānābhāṣitvam na hāraḥ | taddhitatrā hryamāneatve pi kiñcid anābhāṣibhavati tatra yad aparihānikāmātre pi hāraprasaṅgaḥ | anugacchadupaharator hi dṛśyamāṇayor adṛśyamāne pi dravye nāchinnabuddheḥ saṁsthānayos tv adṛśyamānatve bhavaty ā= chinnabuddheḥ | saṁsthāna kena prakāreṇa nobhāṣitvam ity āha | hāninivṛtyapakramapraveśotkāsaṁtāraḥ pad apārihānikayā gamanaṁ hāniḥ vṛttih pratinivartanam anuktānām arthānām etat saṁgrahaṇaṁ te punar atikramya gamanam antardhānaṁ mantrausadhbhyām rūpāntarakaraṇam ābhyaṁ vā pratikañcukāvachādanena vā nilayanām¹ ... sārvam avātyuṅgale prakāreṇa saṁcāraṇīyatvam tasmāt sthānāntaracyāvanātmāno tra hāravyavasthā tarapuṭakasthatāyām ca kṛtsne tasyāḥ parisarvapāṇa=gocārabhūtatvāt sthānam ity etad vijñānaṁ asati tarapuṭake vastabdhamātrakam asyāḥ sthānam iti pratipattavyaḥ | niṣpatti svakarmāntasya tadarthaṁ vyadhike tarasyām tat̄ śabdena parakarmāt̄te & «śv ambhasah preraṇe nivāraṇe tadartham iti svakarmāttaniṣpatyartham»² «śv ambhasah preraṇe nivāraṇe vā tadartham

¹ Lacunae upto ad VS 143.² Written in the top margin.

- iti svakarmāntaniśpatyarthaiḥ vyadhiketi niśpattir viśeṣaṇāṁ
 adhikavihinaniśpatti dhāra iti kuto dhikena vihīne vyavadheḥ
 pratipadānārthaṁ āhitarasyām iti niśpattito yetarā | kā punar aso
 vipattilī kva sā vipattir ity ādhārasyāsyāḥ pratipādanārtham āha
 parakarmānteṣv iti & ||»¹ kidṛśenābhīprāyeṇa parakarmātteṣu vipattau
 satyām svakarmāttasya niśpatti hāra ity āha tatra śabdeneti parasya
 vipadyatāṁ mama saṁpadyatāṁ ity anena (śabde)na kim abhiprāyamātrād
 eva paravipattau satyāṁ svasam̄pattilī hāra ity āhāmbhasaḥ preraṇe
 nivāraṇe vā yady atyudakaṇi bhavati svā=
- [12a4] karmāntebhyah praveśasya nivāraṇe parakarmātteṣa vāmbhasaḥ preraṇe
 athālpodakam bhavati svakarmāttusu udakasya preraṇe parakarmātteshyo
 nivāraṇe kṛtenāparavipattau satyāṁ svakarmāttasya niśpattilī hāra ity
 arthaḥ | sroto gatasya caite jalasya preraṇe nivāraṇe karmāttagatasya veti
 pratipattavyayā sasyasarīpatter atrāpahṛyamānatvam āśritāṁ nodakasya
 nirvāhaṇe svakarmāttān nivāraṇe vā hārānuthānaprasaṅgāt ,na cāsatyāṁ
 maya kāryasya hānau kiñcid apahṛtaṁ bhavatīti viniścītya tasya saṁpadya=
- [12a5] te parasya vidyata iti ca paravipattisarīsreyagrānthaṁ āśritya itasyām iti
 kṛtaṇi na vinachedaṁcitteṇa apahārasyotthānaṁ | eṣa cāsmiṇ nāchedo yad
 dhānīr iti viniścītya sama saṁpadyatāṁ parasya vipadyatāṁ iti ca
 paravipattipratyāśaṁsāvacanām āśritya tacchabdeneti kṛtaṇi yāvataḥ
 parartha āchedas tāvato hṛtatvam iti nirikṣya vyadhiketi hṛtaṇi
 paravipatter adhikārī kṣetraguṇādinā saṁpadyate na tasya hāratvāṁ
 pratipattavyām | (145) labdhīr ariṇasya tadarthaṁ apahartṛṇām
 pratipadvīttāntanivedane | kārapratipatta=
- [12a6] gato vṛttānta pratipadvīttāḥ pratipatvīttāḥ amukena mārgena tatra
 gantavyam evarī praveśtavyam ityādikāḥ tadarthaṁ ity amāśalabdhyarthaṁ
 apahartṛṇām corāṇāmīrthapratipatvīttāntasya nivedane kṛte karmaṇī corais
 teṣāṁ sakāśāt ,yā labdhīr ariṇasya sa hāra bhāgikatvam eṣa moṣake
 bhyupaiti na corebhyo pahṛtasya pratigrāhakatvam iti
 coravargasyāntarbhāvād apahartṛtvāṇi madarthaṁ api taṭṭhāto 'mīśo
 kartavya ity asya hy etadarthataḥi karaṇām bhṛtividhatvām asya läbhasya
 nātra samāni vyāpratatvena tadanyacauravād iṣī=
- [12a7] tvāṁ na niyogatvena presayitṛtvat svatvabuddheḥ saṁsthethi labdho
 hṛtatvām vijñāyate na saṁcāraṇākāle (146) bhūmigrīhayoḥ parikṣepēṇa
 saṁdhisam̄gatiḥ vāṭakuḍyādiparikṣepēṇa bhūmihāre tasya vāṭādeḥ

¹ Written in the bottom margin.

saṁdhisaṅgatiḥ hāraḥ niyatam atra tadānīm upagr̥hitatvabuddheḥ
saṁsthainyेविज्ञानानि || (147) yayo vivāde na rājakule cet, (148)
yuktakule cet, nīrākṛtaprayogatvar̥ parasya (149) svasya prayoga(tva)m
vivādena hāre jayo hāraḥ | yadi rājakule sa vivādaḥ | atha yuktakule
nīrākṛtaprāa=

- [12a8] yogatvar̥ parasya hāraḥ asya tu jayasya prayogatvar̥
paripūryamānavastuke sthūlakṛtvān anyatra duḥkritam ity arthaḥ niyatam
atra sa pratisphuratve parasyān niśpannabuddheḥ saṁsthānān rājakule tu
saty api parasya sa pratisphūratve prabhutvād rājño dhikaraṇānām
niśpannabuddheḥ saṁsthety etad vijñānān bhūmya tadaṭikrāntiḥ
śulkakesyety atra śulkasya hāratvatvām uktān yāni śulkasya karaṇiyagatāni
sotpattikāny āpativacanāni vibhaṅge teṣām saṅgrahaḥ kriyate |
- [12b1] (150) anāśaṅkyam alabhasteyacittasya śulkagate doṣothānām yat
bhikṣubhir alabdhaparihārair vanijān śulkakaraṇiyam atrikrāmaṇāya
dattaṁ tatra nātra vanijām apahartyatvar̥ kṛtaśaulkikacittagrahaṇestair
vanigbhis tasyātikrāmaṇam apahārakatvar̥ syād iti | yuktam
anāpattivacanām yad alabdhparyahārair vā bhikṣuṇānyasmāi bhikṣave
tikrāmaṇāya bhāṇḍikādattatatrāyam evānappattivacanām bhikṣur esa naiṣa
tathāpakramayiṣyati yathāpahārtyatvam asya bhāviṣa=
- [12b2] visyatīti niyatām atrāsyā buddhir ity apahāratvābhāvāt , > | yat tu
labhaparihārair vaniksāntakasyātikrāmaṇam tatraiṣām parārtham
apahartyatvar̥ vidyate svakasyāsau parihāralābha ity vyavasthānāt, | tatra
yad esām anāpattir ulka steyacittābhāvas tatra kāraṇām vyavatishṭate «ty
»asyaisa saṅgrahaḥ | nāśāv asmākām parakiyasya parihāragānacāśramād
esa steyacittasyāvakaśo navabhūd ity atra veditavyam | (151) yadā tu tvām
bhāṇḍasya deyatvar̥ yenātto padātus tadbhāvo yadāttatvar̥ ye=
- [12b3] na bhāṇḍo gr̥hitatas tasya śulkasya deyatvar̥ yad etad atikrāmaṇadvayaṁ
nirdoṣayuktān yenātto bhāṇḍa yatve sati asya dvayasya nirdoṣatvar̥
yujyateā ity etad vijñānām (152) na mukte nyadeyātikrāmaṇām na hāraḥ |
mukto labdhaparihāraḥ tatra yad anyadiyasya paṇyasya tatkṛtam
atikrāmaṇām nāśau tadarīśa prati na hāraḥ | yad aśulko yam iti parihāro
dīyate svakyām pratyāśau labdho na parakiyām ato sya doṣasyotthānām
yad vaniksāntakātikrāmaṇena ca punar bhiksūnā
- [12b4] bhūmiprāptān śulkam atikrāmayati sātisāro bhavatīt yuktām asyaiṣa
saṅgrahaḥ | yathāvastv āpatyer etat, sātisāravacanām utbhāvanām na
duṣkr̥tasya kuta etad upāliprcchāyām sthūlātyayasyātra vacanāt,
vanīkānām tāvad bhadanta śulkopagar̥ bhāṇḍām bhūmisāṅprāptām

- bhavati vāñijakā bhikṣor evam āha dehi ārya ūlkaśālām atikrāmayitvā tam
bhikṣur atikrāmayoitva ūlkarū bhañjati tasya ca pañcamāśaga mūlyarū
bhavaty apadya=
- [12b5] te sthūlātyayām iti labdhaparihāre bhikṣum adhikrityetad uktarū
vyavatiṣṭhate nyena viditarū ūulkikānām atikrāmayitum aśakyatvāt , |
cauryeṇa ca vanijām eva svakararatatvāt , asvikāram adhikṛtyetad sthūlam
uktarū veditavyarū | (153) nāmukto nyenātikrāmayeta alabdhaparihāro
nyena krta sañvidhānena ūlke svakyarū ūlkakarañiyarū nātikrāmayet , |
vanigbhir atikrāmase¹ ca punar bhikṣuṇā bhūmiprāptarū ūlkom
atikrāmayitavyarū | bhikṣur bhūmiprāptarū
- [12b6] ūlkom aśikramaṇyati sātisāro bhavatītī yud uktarū tasyaiṣa samgrahāḥ |
coryagatena doṣeṇa nirdoṣatvē saty etad vacanarū | tasmāt ,
śikṣāntarasyetat prajñapanarū | kasmāt punar etat prajñaptarū
cauryavidhatayaital lokeno(t)bhāvyate dhūrtatvena ceti parakīyam api
pareñātikrāmayitavyam ity asyānusārāt , pratipattavyarū || (154) nāmeti
nātikrāmaṇasāṁpatyai na pateta pareṇa vātmiyasya svayāt
cānyadiyasyāsecetitasyātikrāmaṇarū mā saṁpādīti naitadartharū yatnarū na
ca kuryāt , bhavaty evam atikrāmaṇe cauryavidhatayā dhūrtatvena
- [12b7] cotbhāvanasyāvakāśa ity eṣā prajñapti || katharū tu na² yatetety āha | (155)
ārakṣasthāpanām kīdrūṣasyārakṣakasyety āha | bhikṣoh | kiṁ , śakhyasyety
āhānekasya dvāv ārabhya yāvatārthasarūpattis tāvataḥ sthāpanam ity
arthah | (156) samudāneyatvarū tatbhaktasya tasyārakṣakasya bhaktarū
tatbhaktarū tasya samudāneyatvam naīṣa niyamah | arthatō tra yā pravṛttih
na tasyām akalpikatvarū mantavyam ity artham uktam etat , | (157)
nivāraṇan tena
- [12b8] ārakṣakena bhikṣuṇā sthāpitena «||» (158) ākhyānarū prakṣiptatāyām tenety
anuṣāṅgah | ye sthāpitā teṣām ity arthāt siddhiḥ | tādarthyāt sthāpanasya
|| (159) cihnakaraṇam asarībhavē ārakṣakasyāsarībhavē
piṇḍapātādyartharū gacchatāmūsu bhāṇḍikāyām cihnarū karañiyarū mā
piṇḍāya praviṣṭasya ūlkakarañiyarū kenacit prakṣipyateti (160)
prachannam ādāne prakīyasya yasya cid aśulkakarañiyasya bhāvasya
śulkasthānātikrāmaṇārtham ādāne mātra kiñcit aśulkakarañī=
- [13a1] yam astīty etat praśṭavyam ity arthah | (161) sprśyatvam asarūpattā
anyathāpanayanasya | suvarṇāder asprśyasya pañcereṇa

¹ Or atikrāmaṇe.

² Or sa.

- tadiyavrsyādimadhye prakṣiptasya vinā svayam
 sparśenāpanayanasyāsaṁpattau | tadapanayanārthariṁ svayaṁ sprśyatvam
 śuddhaprāyaścittakaprasrabdhir eṣā | (162) niryātitvam apratipāditya
 niścayopagatau mātrādibhyo mayaitad datam iti yadaivaṁ niścītya dravyaṁ
 grihitāṁ apratipadityāpi tasya dravyasya niryātitvam eva manta=
- [13a2] vyam na yasya niryātitam tena tad agrhitam iti kṛtvā yasya vaddhaste
 tatsantakatvarūpa mantavyam ity arthaḥ | tadvidhasya
 śulkakaraṇīyasyātikramaṇe parārtham yo pahāre doṣas tasyāpāda ity
 arthaḥ | (163) saṁvarṇanām pitros tadarthonmuktyai pitror iti mātupitroḥ
 mātāpitrārthasyonmocanārtham mādapitro varṇo bhāśitavya{m}ḥi yad
 etadartham anayoḥ | śaulkikānām purastāt guṇasāṁvarṇanām naital
 lapanavidhāri abhyarthanārūpa ceti parikalpya doṣavan mantavyām ity
 arthaḥ || (164) ratna=
- [13a3] nām ceti buddhadharmaśāṅghānām tadarthonmuktā saṁvarṇanām ity
 arthaḥ || (165) dānam itarārthārtham itarārthād uddhāragrahaṇadharmaṇā |
 buddhādiñām anyatamasyārthe yac chulkakaraṇīyam tadartham
 anyaratnārthāc chulkadānam adoṣam ity arthaḥ |
 uddhāragrahaṇadharmaṇeti tad yatau gr̄hītaṁ tasya pratideyatvam kutah
 yad arthaṁ gr̄hītaṁ tad deyād arthād ity arthaḥ | (166) na saśulkakaraṇīyo
 dhvoḍhiṁ bhajeta krośo dhvani gater ātmety ato tra krośe mūlam bhūtarū
 duṣkṛtaṁ ardhakrośe rdhakrośe tatbhāgachedabhūtam ity etat
 pratipattavyam | acetitā=
- [13a4] tikrāmaṇasya śaulkikena ca sārdham vyavahārasyāvakāśa chity artham etat
 prajñapanām apratirūpo hy akadarthanabhūto pi {śulkagato pi} śulkagato
 vyavahāraḥ prāg eva kadarthanabhūtasyāḥ | (167) atavāṁ raktasya
 gomayaniśpīḍenāpi chinnadaśāyāśasya ca tatvam ity aśulkakaraṇīyatvam
 ekaikenāpy anayoś chedaraṅgayor apanyatvam tasmāt , pratyekam aneayor
 aśulkakaraṇīya-tvāṁ veditavyam | (168) arūḍhis tammaten adṛśe raktam
 etac chinnaṁ veti buddher adṛśte vastuny arūḍhim , vinā darśanenātra
 pāṭakalpikani=
- [13a5] ścayo sapekṣyāḥ na tadvaśena na saśulkakaraṇīyo dhvoḍhim ity āpatther
 anusthānam ity arthaḥ grantho tra svacakṣu«ḥ» hantāni kartavyāni na
 kurvanti sātiśārā bhavantī || (169) na paravṛtttau praharet , svakyasya
 parakiyasya vā śulkakaraṇīyasya svaya{m}ḥ anyena vā yad atikrāmaṇam
 tasya kṛtatvād anyasyaiṣa praharasya pratiśedhar iti pratipattavyam || (170)
 nāviśvasanīye viśvastatām bhajeta | (171) tatvam adharasyottarasyām |

- tatvam ity aviśvasanīyatvarin a<dhara>syeti viśvasanīyasya uttarasyām iti
viśvastata=
- [13a6] yāṁ mṛdumadhyātimātratvenaiḥताद अधराउतर्यम् ity asti
kāreṇāyujyamānatvāt pratipattavyarin mṛdau mitre madhyo vamātrāo vā
viśvastabhāvaḥ madhye cādhimātraḥ sevyamānaḥ aviśvasanīya eva sevito
bhavati na viśvasanīya yo yasya viśvāsasya pātram sa tam̄ prati viśvasanīya
iti kṛtvety arthaḥ | ka«ḥ» punaḥ viśvasanīya ity āha | (172) priyo so manaāpo
guru bhāvanīyah pūjya praśasya pretāgraḥaṇena | sapremako tra priya
yuktaḥ saṁstutako manaāpaḥ | gurur ācāryo=
- [13a7] {ryo}pādhyāyo | anukarasāṁpatyarthaṁ kalyānamitratvena yam
upaniṣṛitya vāsaḥ sa bhāvanīyah dānopasthānādikayā pūjayā yasya kālena
kālaṁ pratypasthānaṁ sa pūjyaḥ yasya kālena kālam upasāṁkrāmya
śilasrutādikenāttamanaskatāyāṁ saṁdarśanaṁ sa praśasya |
pretāgraḥaṇena mayā grhīte pryata esa yatra saṁpratyayo jātaḥ (173)
kuryāt pratikarmaṇā karmapuṇyabuddhyā ca | na bhūtikayā | (174) na
deśanirkutier vyansanaṁ kim, yuṣmākaṁ bhikṣuṇyā vāsathe
- [13a8] ity utthata iti yad bhagavatā prṣṭayoktaṁ yat bhadantam eke patatī
bhagavān āhānāpattir bhikṣavo deśaniruktyeti | naitad yevam ucyamānaṁ
vyansanaṁ pratipattam ity asyaitat {prati prati} pratipādanāṁ | (175)
nāpabhraṣṭam āttam aticiraṁ तेऽधरायेत् | yāvat kālena vinigrhītāśāṁkā
bhavati tāvato trāsti ciratvaraṁ | (176) upadhicārikasyāya deyatvarin | asyety
apabhraṣṭasyāttasya (177) saṁghe tena prāvrajitasāṁbhāvanāyām
upadarśanām tenopadhiवारिकena pravrājitasāṁbhāvanāyām
saṁbhāvanā=
- [13b1] yāṁ saṁgho syopadarśanaṁ (178) anunmajjo svāmināḥ pratisāṁstarikāyām
upanibāṁddhana yady evam upadarśitasyāya pravrajito nyō vā na kaścit
svāmī unmajjati na mamedam ity ātmanam upadarśayati tadā tasya
dravyasya pratisāṁstarikāyām upanibandhanāṁ pratisaṁstiryante syāṁ
cīvarakāñīti saṁstarikā kāntārikastambhādau baddhā
sarvabhibhūṣprakāśabhitaiṣatrābhīpreti sāmārthād gantavyaṁ |
upanibandhanam āpādārthaṁ vā punānapahārārthaṁ adattādāyinaś
cā{śva}saṁ=
- [13b2] veditāṁ grahanasyāsaṁpatyarthaṁ || (179) nānujñātāt glānena
tatbhaiṣajyaṁ yācet ,asmāt bhaiṣajyam ānayeti yo glānenāivarin nānujñātaḥ
na tasmāt tatbhaiṣajyaṁ glānabhaiṣajyaṁ glānopasthāyako nyō vā yācet ,||
adattādānapārājayike vibhaṅgaḥ ||

3. A Critical Edition

The editorial policy is as follows:

1. The VS text is printed in bold together with the sūtra numbering in the beginning and *dvidāṇḍa* (॥) at the end.
2. The *dāṇḍa* is supplied freely, regardless of actual usages in the manuscripts.
3. VSS_{MSA} and VSS_{MSB} are abbreviated as MSA and MSB respectively.
4. The locations of MSA and MSB are indicated in superscript between [].
5. In MSB, the following corrections to the readings are made silently without further annotations:
 - i. diphthong, e.g., *cau* for *co*, *kau* for *ko*, etc.
 - ii. *ri* for *r̥*, and *vice versa*
 - iii. voiced consonants from voiceless ones, *d* for *t*, *g* for *k*, etc.
 - iv. nasals, e.g., *m̥* for *n*, etc.
 - v. *rta* for *rtta* only in MSA
 - vi. sibilants, e.g., *s* for *ś*, *ś* for *s*, etc.
 - vii. *duṣkṛta* for *duḥkṛta*
 - viii. *ṣya* for *śa* or *sa*
 - ix. addition of *avagraha* (‘) and *visarga* (ḥ).
6. Quotation and the possible quotations are indicated between quotation marks (“ ”) and the vowel *sandhi* with *iti* is dissolved. The sources are not traced other than those identified in Shōno 2022.

(127) **tadrūpaṁ cāṭasphotilekhāvarṇāntarasandhivyavadvayah¹** ||

tasya sīmno rūpam ātmā tadrū^[MSA 37b2]paṁ² yatra vicchedasya vaktavyatā | cāṭe^[MSB 11a1]ti caṭitakasya³ grahaṇaṁ | sphoṭiti sphuṭitakasya | lekhety⁴ aksarābhilikhitasya | varṇāntareti⁵ ekasmād varṇāt yad anyad varṇāntaraṁ sānyā sīmā | sandhigrahaṇena kaṭakādināṁ⁶ prajñāyamānasandhināṁ⁷ grahaṇaṁ | vyavadhiḥ punaḥ dviprakārah ātibhūtaś ca bhūbhāgāntarārambhyabhūtaś⁸ ca | (...unnatavte tasya bhūbhāgāntarasya^{...9}) tatrārambhabhūtasya yasyāsāv ārambhabhū^[MSA 37b3]tas tatra bhūbhāgāntare praveśaḥ | ātibhūtasya tu āter vā anyasya vā kāṣṭhādeḥ naikapārśvagate bhūbhāge pra^[MSB 11a2]veśo nāparabhūbhāge pārśvagate tṛṭīyam | atas taylor madhye (...sthānaṁ khadāyāṁ daṇḍādeḥ^{...10}) | vyavadvighrahaṇenātra saṅgraho veditavyaṁ | kaṭakādyantariκānāṁ¹¹ saṁdhigrahaṇena (...varṇāntarayuktasya dhānyasya^{...12}) varṇāntaragrahaṇena | yatra vicchedasya vaktavyatā tamā^[MSA 37b4]trābhīprāyam etat sūtrāṁ na kṛtsnābhīprāyāṁ | (...kva cāsyā vaktavyatā^{13 ... 14}) madhyasthānajātiprabandhe | tatra hi tad evādyāpiḍāṁ sthānam iti buddheḥ prasaṅgo¹⁵ 'sti | (...tannivṛtyarthāṁ tatra niṣṭhāne sthānajātipratibaddhasya | na hi tatra tad evādyāpiḍāṁ sthānam iti buddher avakā^[MSB 11a3]śo 'sti^{...16}) ||

(128) **vyavadvitaṁ lakṣmaṇaprävibhāgānāṁ prāṇini pārśvādīnāṁ** ||

¹ MSB: *pāṭa* 'for cāṭa'.

² MSA: *tarūpaṁ*; MSB: *tadrūpa*.

³ MSB: *cāṭike sya*.

⁴ MSB: *lekhety*.

⁵ Tib: *kha dog gzhan bya ba ni*; MSA: *varṇāvarṇāntareti*; MSB: *varṇāntare pi*.

⁶ MSA: *kiṭakādināṁ*.

⁷ MSB: *prajñāyamāṇa*.

⁸ MSA: *bhāgā*.

⁹ Tib: *sa phyogs gzhan de las mthong ba nyid du*.

¹⁰ Tib: *brkos pa'i sa la dbyig gus bzhag pa'o*||.

¹¹ MSB: 'dyaturikānāṁ.

¹² Tib: *kha dog gzhan dang ldan pa 'am gzhan la*.

¹³ MSB: (va)ktavya a°.

¹⁴ Tib: *'di la brjod par bya ba nyid ni gzhan du yin zhe na*||.

¹⁵ Tib: *skabs*.

¹⁶ Tib: *bzlog pa'i don du gnas de la gnas kyi skye ba'i rgyun la yod pa nyid de gang gi phyir da ltar yang gnas de nyid ces bya ba'i blo'i skabs yod pa ma yin no*||.

lakṣamāṇah pravibhāgo¹ yesāṁ prāṇī^[MSA 37b5]ni pārśvādināṁ te lakṣamāṇapravibhāgāḥ pārśvādayah | teṣāṁ vyavadhitvām vyavadhir maryādā pr̄thaksthānatvam eṣām ity arthaḥ | ādigrahaṇena dantaśuṇṭhāntarikādīnāṁ² grahaṇāṁ | (ekatvāt prāṇīnah śarīrātmānaḥ sthānasyaikatvam evety āśārīkānivṛttiyartham eta...³) | upacitavāṁśāsaṇoṇitatve⁴ hy asya⁵ lakṣamāṇapravibhāgatvāt pārśvādināṁ eva^[MSA 37b6] sthānatvāṁ⁶ na durba^[MSB 11a4]latāyāṁ⁷ | naiśāṁ śarīrātmānaḥ sthānasyāṅgatvān na pr̄thaksthānatvān mantavyam⁸ ity arthaḥ | (ekasmāt⁹ pārśvāntarāl (lakṣamāṇapravibhāgād anyatra...¹⁰) saṁcāraṇe¹¹ hṛtatvāṁ¹² vaktavyāṁ ||

(129) starasya str̄tatve sthānatvāṁ ||

str̄tatve str̄nādibhiḥ bhūmyādes tasyaiva starasya tatrasthe dravye sthānatvāṁ na tasya bhūmyādeḥ | starastr̄taśabdayoḥ saṁpūrvayor akaraṇāṁ | sarvasya śilāder avacchādāna^[MSA 37b7] syāvarodhanārthaṁ | saṁstarasya saṁstr̄tatva iti hy ucyamāne¹³ (tr̄ṇaparṇādimayaśaiva starasya...¹⁴) saṁstr̄tatvāṁ¹⁵ gamyeta¹⁶ |

(130) nikṣiptavat¹⁷ prarohah ||^[MSB 11a5]¹ MSB: *avibhāgo*.² MSB: *datta*[°]; Tib: *so dang snas bar du bcad pa*.³ Tib: *sog*(Read *srog*) *chags la gcig pa nyid kyi phyir srog chags kyi lus kyi bdag nyid la gcig pa nyid kyi phyir du gnas kyang gcig pa nyid ces bya ba'i dogs pa bzlog pa'i don du'o||*.⁴ MSA: *upacitavāṁśāsaṇoṇitatve*; MSB: *upatatvāṁśāsaṇoṇitatve*; Tib: *sha dang khrag nyid nye bar brtags pa nyid la*.⁵ MSB: *asyā*[°].⁶ MSB: *vyavasthānatvāṁ*; Tib: *gnas pa nyid yin te*.⁷ Tib: *stobs chung ba nyid la*; MSA: *durlabdatāyāṁ*; MSB: *durvarṇatāyāṁ*.⁸ Tib: *shes par bya ba*.⁹ MSB: *ekasyāt*.¹⁰ MSA: *lakṣamāṇapravid avyatra*.¹¹ Tib: *des na rtsib ma zhig gcig gi phyogs nas*^[74a1] *rtsib ma tha dad par brtag tu rung ba nyid gzhan gyi bar du spos na*.¹² MSB: *hṛdatvāṁ*.¹³ MSB: *ucyamāne*.¹⁴ Tib: *rtsva dang shing lo la sogz pa'i rang bzhin nyid kyi gding ba nyid la*.¹⁵ MSA: *saṁśritatvāṁ*; MSB: *saṁsritatvāṁ*; missing in Tib.¹⁶ MSB: *gamyetā*.¹⁷ MSB: *vikṣiptavat*.

tṛṇagulmauṣadhi vanaspatyādir udbhijjah¹ praroha ity (‐uktaḥ so‐²) 'pahāro yathā nikṣiptam̄ dravyam evam̄ draṣṭavyam | sthānataś (‐cyāvanam asya‐³) hāra ity arthaḥ | na sāṁbandhāpanayanamātrakam̄⁴ yad asya bhūmyādinā sa hārah | grantho 'tra [MSA 38a1] "bhikṣuḥ puṣpavṛkṣam utpātya harati yāvan nāmr̄syati āpadyate duṣktām̄ | āmr̄syati yāvat sthānāntaram̄ cyāvayati hr̄tam vaktavyam̄ puṣpavṛkṣasya mūlyam̄ gaṇayitavyam ityādi | kecit tu⁵ puṣpavṛkṣam utpātya harati puṣpavṛkṣasya [MSB 11a6] mūlyam̄ gaṇayitavyam ity etat⁶ paṭhanti na śeṣām̄⁷ | atrāpi pāṭhe na sthānacyuter anyasya⁸ vidher utthānam̄ sāṁkitavyam | utpāṭanam evātra hāra ukto bhavati | hāraviśeṣāṇam̄ hy atrotpātyeti vyavatiṣṭhate utpāṭa^[MSA 38a2]nena haratīti | yathāsyām̄ vyādāya śete vyāntenāsyena śeta iti | utpāṭanāñ ca sthānād eva cyāvanāñ ūrdhvam̄ hi (‐bhūmisāṁbandhāpanāyād etad‐¹⁰) dharmaṇāñ | ūrdhvam̄¹¹ ca sarvam anumātrakam̄ api gamanaṇm̄ cyutisthānāt ||

(131) **vivecanam āmuktasya** ||

hāra ity anusāṅgah | āmuktam̄ [MSB 11a7] āviddhām̄ parihitam̄ tasya yatrāviddhām̄¹² tato vivecanām̄¹³ yat sa hārah | grantho 'tra "te¹⁴ vividhair alaṅkārair alaṅkṛtā bhavanti | bhikṣus tatprayogī mañcād uttiṣṭhati [MSA 38a3] yāvat sthānāt sthānāntaram̄ cyāvayati hr̄tam vaktavyam"¹⁵ iti | vivecanām̄ tv atra sthānāntaracyāvanam abhipretam̄ vyavatiṣṭhata ity evam upanibuddham̄ | kathām̄ punar vivecanām̄ sthānāntaracyāvanām̄ yasmād āvedha eṣa nikṣepaḥ | tasmād (‐āvedhāpanayo¹⁶

¹ MSA: *udbhinah*; MSB: *utbhijah*; Tib: 'byung ba'i.

² Missing in Tib.

³ MSA: *cāvanamrsya*.

⁴ MSA: *sambandhapayana*.

⁵ MSA: *te*.

⁶ MSA: *atāt*.

⁷ See Shōno 2022, 122–123.

⁸ MSA: *anyaranyasya*.

⁹ MSA: °āsyām̄.

¹⁰ MSA: °āpanāpy etad; MSB: °āpanāyyaitad.

¹¹ MSA: ūrdha; Tib: *gang du*.

¹² MSA: *patrā* °.

¹³ MSA: *mivecanāñ*.

¹⁴ MSA: *tair*.

¹⁵ See Shōno 2022, 123–125.

¹⁶ MSA: āvedhāmanayo.

'trācchedo nādhyāsitasthānatyājanarīn¹ | na ca parihitāvasthasyā^[MSB 11a8]pakāsanam
āvedhāpanaya iti...²⁾ ||

(132) **bhūmyā³ tadaṭikrāntih śu^[MSA 38a4]lkasya ||**

hāra ity anubandhaḥ⁴ | šulkasthānam atra bhūmirī | tat⁵ punar yatra yāvati praviṣṭe
deyatvām ūlkasya (..tat tāvac ca tasyā bhūmer atikrāntis tadaṭikrāntih..⁶⁾ | yā
šulkakaraṇiyena šulkabhūmer atikrāntis tayaiva ca šulkabhūmyā nānyena pradeśena |
sātikrāntih ūlkasya hāraḥ | ūlkasyaiva hy etad atikrāmaṇarīn yac chulkakaraṇiyasya
šulkakaraṇiyabhaṭṭagabhaṭṭatvāc chu^[MSA 38a5]lkasya | na ca ^[MSB 11b1]pāraṇiparyeṇa bhūmer⁷
ādhāratvenopayogoh⁸ | tasmād⁹ vāhanena vā svaśārīreṇa vā kāṇḍādinā vā svaśārīre
vāhane¹⁰ vā lagnena šulkakaraṇiyatikramane¹¹ yac (..chulkasyatikramāṇarīn nāsyā
bhūmyā | tasmān naitad atra saṅgrahyātikramāṇarīn grhītaṁ manyavyām |..¹²⁾
praviṣṭasya ūlkasthānarīn yat tiryaggatataadvartyātikramāṇarīn¹³ tasya tāvan
niḥsamāndhigdham¹⁴ eva taylor bhūmyātivṛttatvām | pra^[MSA 38a6]tinivṛtya tv anyena
sthānenā gamane yadi praviṣṭasya bhūmirī pratiniṣvṛttāv api deyatvam asty
eṣātikrāntih | sā ca yā^[MSB 11b2]sau pratiniṣvṛttiḥ saiva nānyeti || atha na

¹ MSB: *adhyāśita*.

² Tib: *phyung bar byed pa ni 'dir ma chad pa stel gzhan pa'i gnas dor ba ni ma yin no l phral ba'i skabs bshal ba ni phyung bar byed ba'i tshul ma yin pa zhes bya ba'o* ||.

³ MSA: *bhūmyā* /; MSB: *bhūmyā*.

⁴ MSA: *anu*.

⁵ MSB: *na*.

⁶ MSA: *tu tāvvat syābhūmer iti krāntis tad asti krāntih*.

⁷ MSB: *bhūmir*.

⁸ Tib: *brten pa nyid kyis dgos pa ni ma yin tel*; MSA, MSB: *dhāratvenopayogo nopayogah*.

⁹ MSB: *tasmān na*.

¹⁰ MSB: *vāhanena*.

¹¹ MSA: *?tikramane*.

¹² Tib: *sho gam gyi bya ba 'da' bar byed pa ni gang zhig sho gam 'da' bar byed pa 'di la sa yis ni ma yin no de bas na 'dir 'di yang dag par bsdu nas 'da' bar byed pa bzung ba ma yin bshes par bya'o*; MSA: *chulkasyatikramāṇarīn nadasyā bhūmyā tasmān naitad atra saṅgruhyaṭikramāṇarīn grhītaṁ manyavyām*; MSB: *chulkasyatitadasya na bhūmyātikramāṇarīn grhītaṁ manyavyām*.

¹³ MSA: *tiryagata* / *urddhatyātikramāṇarīn*; MSB: *tiryagatataadvartyātikramāṇarīn*; Tib: *chu zheng du 'jug pas 'da' bar byed pa*.

¹⁴ Tib: *the tshom med pa*; MSA, MSB: *nisaṇḍigdham*.

deyatvapratinivṛttau nāsty eśātikrāntir iti veditavyaṁ | vyavasthāvaśenaitat¹
deyatvaraṁ | yatra na² drṣṭātikrāntāv amukena vā dvāreṇa praveśe deyatvam ityādi
(...vyavasthā kṛtā bhavati tatra nāsti deyatvaraṁ³⁾) ||

(133) **manuṣaya saṅketena cet tatsaṅpattiḥ⁴** ||

bahubhiḥ prakāraḥ manuṣasya hā^[MSA 38a7]ro bhavati | akāmakasyāpy
ākarṣenotkṣepanābhyaṁ | bhayanimittaṇa vā saṅcāraṇena vyāmohitasyāpi
mantrauṣadhbhyāṁ | baddhasyāpi mokṣeṇa | suptasyāpy asaīn^[MSB 11b3]viditam
utkṣepeṇa | māraṇopakramam api sārddhaṇaṁ mrtyuno 'rtham vā mrtyor ity ato
višeṣaṇam | saṅketena cen manuṣasya haraṇam tatsaṅpattiḥ saṅketasaṅpattir eva
hāraḥ | "manuṣasya tridhā hāraḥ | uddeṣena⁵ saṅketena nimittena⁶"⁷ [MSA 38b1] (...yā
pramuktapracārasyopanatiḥ⁸) seha hāratvenābhipretā | deśo 'tra sabhādika uddeṣa
uktaḥ | cihnā nimittān acirāvaropitakeśāmaśrvādikam⁹ | saṅketaḥ pūrvāhnādikāḥ |
saty api atra yāñāmu eśām uddeṣādinān bhinnārthathe durupalakṣyaḥ pūrvāhnādiko
vi^[MSB 11b4]śeṣa iti sāmānyena saṅketaśabdenoktiḥ | yo 'sau saṅketaḥ kṛto¹⁰ (...yadā tvam
evaṁ caivaṁ ca paśyas tadā tvayā-m-apy upanamitavyam iti¹¹) | sa yadā saṅpanno
bhavati tadā ma^[MSA 38b2]nuṣasya hṛtatvaraṁ | anyeṣ asya prakāreṣu lakṣaṇānusāreṇa
hāraḥ pratipattavyaḥ¹² | nidhivat¹³ mantair ākarṣane ābhāsagamanāni | (...udyūthane
'bhinibandhane vā nāvāsatvam^{14...15}) ity ādi ||

(134) **utpāṭanaṁ pakṣiṇas tathā cet** ||

¹ MSA: *vyavasthāvasenaitat*; MSB: *vyavasthavaśenat*.

² MSB: *nā* °.

³ MSB: *vyatiṣṭhayati tatra deyatvaraṁ*.

⁴ MSA: *saṅpatti*.

⁵ MSB: *taddeṣena*.

⁶ MSA: *nimitte kṣebhayā(?)*.

⁷ Tib: 'di ltar gzhung las mi rku ba rnam pa gsum po yul phyogs dang / mtshan ma dang / brdas so||.

⁸ Tib: rang gi 'dod pas rab tu rgyu ba grol ba phrad pa ni; MSB: yā is missing.

⁹ MSA: °śmaśrvādikam.

¹⁰ Missing in MSA.

¹¹ MSA: *paśyes* for *paśyas*; MSB: *sadā ... m-apy upanamiti*; Tib: *gang gi tshe khyod kyi kho bo 'di drang 'di lta bur mthong ba de'i tshe khyod kho bo'i gna du shog ces bya ba lta bu ste*.

¹² MSA: *pratiprattavyaḥ*.

¹³ MSB: *vidhivat*.

¹⁴ MSB: *nāsasatvam*.

¹⁵ Tib: *phyi bzhin du 'brang ba dang nang bya na byed pa med pa ma yin no*.

¹ utpātanena cet pakṣino hāras tadotpātanari² (—tasya hārah^{—3}) pratipattavyah | “bhikṣuh pakṣinam utpātya harati pakṣino [MSB 11b5] mūlyarī gaṇayitavyam”⁴ ity atra granthaḥ | utpātyety atra hāraviśeṣaṇam⁵ evān hy utpātaṇena hara[MSA 38b3]tity ayam arthaḥ saṁpanno bhavati | sarvam utpātanām sīmāntare gamanam ity asya hāratvarī nidaśanam atra | pakṣigrahaṇānī sarvadrvyeś esa vidhir iti pratipattavyarī ||

(135) **muktir baddhasya⁶ tiraścaḥ** ||

baddhasya tiraśco⁷ hāre muktir eva hārah |⁸ bhikṣuh kūṭopanibadharī mrgarī muñcati mrgasya mūlyarī gaṇayitavyarī, bhikṣuh kīlyopanibaddharī matsyarī muñcati matsyasya mūlyarī⁹ gaṇayitavyam ity asyaiṣa saṁgrahaḥ | mokṣād eva mūlyagaṇanasya [MSB 11b6] kramaparigrahāt mokṣa evātra hāro ‘bhipreta ity avagatih ||

(136) **anābhāsitvāṁ nibandhanodyūthānābhyañ** ||

nibandhanenodyuthanena¹⁰ ca tiraśca hāre ‘nābhāsitvam asya hārah | yady asya tatra svāmī tadvidho vā vidyate anubaddho caivān hrīyamānam ananubaddho vā tadādhānaparah tatsthānād anābhāsitvam | atha na vidyate ‘nudyukto vā tadavadhāne yūthagatasya cen nibandhanodyūthane yūthāntād¹¹ anābhāsitvam | kevalasya¹² ced yataḥ sthānād asya vyuccalanaṁ tato ‘nābhāsitvam hāra ity etad atra yuktyā pratipattvam | [MSB 11b7] aniyatasthānatvād anavasthitapracāratayā¹³ muktasya tiraśca etatsthānāntaracyāvanavidhān¹⁴ vyavatiṣṭhate | tac caitat tasyāsya vyavatiṣṭhate yo balenātmānam¹⁵ udbhāvayitum tadañīm aśakteḥ bhayaḍ apī¹⁶ pravartate tasmād

¹ Tib: ‘dir.

² Tib: de'i tshe bya spar na.

³ Tib: rkus pa kho na yin par.

⁴ See Shōno 2022, 124.

⁵ MSA, MSB: dvāra[?]

⁶ MSB: baddhaś ca.

⁷ MSB: tiraśco.

⁸ Tib: ‘dis ni.

⁹ From here to ne (ad VS 138): *Lacunae* in MSA.

¹⁰ MSB: nivartaneno °.

¹¹ Tib: khyu'i mtha' mtshang bas; MSB: yūthāttād.

¹² Tib: gcig bu ma yin.

¹³ Tib: rab tu rgyu ba mi gnas pa nyid kyis.

¹⁴ Tib: gnas kyi tham 'di la spo ba.

¹⁵ MSB: calenā °.

¹⁶ Tib: kyang; MSB: vana.

evānvidhasyaivatā tiraśco grahaṇārī pratipattavyārī || tataś¹ cānyatrāpy evānvidhe
prāṇīny asya vyavasthānārī nidaśanatvam asya | “cakṣuṣā ābhāsaṁ nāgacchati hṛtam
vaktavyam”² ity atra granthaḥ ||

(137) **ābhāsaṇārī mantrair ākarṣane ||**

nidhyādēḥ mantrair ākarṣane ābhāsaṇārī hāraḥ | taddeśasthe 'py (...apā^[MSB]
^{11b8]}vṛttaśampattyā ābhāsam upagacchati bhavaty atra saṁpannabuddhiḥ...³) |
(...athātidūram⁴ apy āmr̄ṣter śliṣṭe 'pi pādamūlam ābhāsam āgacchati na jāyate
saṁpannabuddhiḥ ity ābhāsanasya hāratvām mantavyām...⁵) | (...bahūnām ekārpyena
pravṛttāv ekasyāpi...⁶ ābhāsane saṁpanne sarveśām saṁpannatvam iti sahāravidheḥ
pratipattavyārī | nidhyer etad uktarī | sarvatra tv asya yogam iti nidaśanatvam
vijñāvīśeṣenopanibaddhaḥ⁷ ||

(138) **(...pūrvam anugacchadupaharator hānivṛttyapakramapraveśo^[MSB]
12a1)tkāsair na tadāttasya...⁸) ||**

⁹ pūrvam anābhāsitvām¹⁰ | kasyām¹¹ anābhāsitvam ity āha | anugacchadupaharatoḥ
pr̄ṣṭhato yāyinaś cīvarakāni copanetur ity arthaḥ | tadāttasya tābhyām gr̄hitasya
hāravastutve nātrāīngikṛtasya¹² dravyasyānābhāsitvām na hāraḥ | (...taddhitatrā
hriyamāṇatve...¹³) 'pi kiñcid anābhāsiḥbhati | tatra yad aparihāṇikāmātre 'pi
hāraprasāringaḥ | anugacchadupaharator hi dṛśyamāṇayor adr̄śyamāne 'pi

¹ Tib: *de bas na*; MSB: *mataś*.

² See Shōno 2022, 125–127.

³ Tib: *kha bye ba nyid bsgrubs pas snang bar gyur na 'dir bsgrub pa'i blor 'gro ba ma yin tel*.

⁴ MSB: *sa dūram*

⁵ Tib: *cí ste shin tu thag ring po nas drangs te rkang pa'i drung du bkug cing 'brel ba la yang rkang pa'i
drung du snang bar ma gyur pa la grub pa'i blo skye ba ma yin tel de bas na snang ba la rku ba nyid du
shes par bya'ol*.

⁶ Tib: *mang po zhig yod pa la gcig kho na zhig gis 'jug pa la yang*.

⁷ Tib: *mam par shes pa khyad par du sngar nye bar brtags pa bstan pa'i phyir*.

⁸ Tib: *phyi bzhin 'brang ba dang nang byan byed pa gnyis nur ba dang 'byangs pa dang 'byam pa dang 'jug
pa dang 'dzeg pa rnams kyis snga ma ltar yin kyi de gnyis kyis blangs pa ni ma yin no zhes bya ba ni;
MSB: *pūrvam anugacchann upaharato dhānaṇī nīvṛtyapakramapraveśotkāsair na tadāttasya*.*

⁹ Tib: *de'i tshe de la*.

¹⁰ MSB: *ityamanābhāsitvām*.

¹¹ Tib: *su la*; MSB: *kasyam*.

¹² Tib: *no equivalent to nātra*.

¹³ Tib: *gang gi phyir de brku bzhin pa nyid kyis*.

dravyenāchinnabuddhiḥ saṁsthānayos tv adṛśyamānatve bhavaty ā^[MSB]
^{12a2]}chinnabuddhiḥ | saṁsthānam¹ kena prakāreṇa nābhāsitvam ity āha |
 hānivṛttypakramapraveśotkāsaiḥ² | yad³ aparihāṇikayā gamanām hāniḥ | vṛttiḥ
 pratinivartanam⁴ | anuktānām arthānam etat saringrahaṇām te punar
 atikramyagamanam antardhānam mantrauṣadhābhāyām rūpāntarakaraṇam ābhāyām
 vā (...pratikañcukāvacchādanena vā nilayanām...⁵) |⁶ praveśo⁷ layane |⁸
 purāntarādhirohaṇas utkāsaḥ | sthalā ity a^[MSA 38b4]pakramāḥ | tadyathā nimnāt
 sthalādhirohaṇām sthalām nimnāvataranām abhyavakāśād gahane praveśo gahanād
 abhyavakāśe niṣkramaṇām (...layanāt prāsāde...⁹) (...purāntarād avatarāṇām...¹⁰) prāsādād
 dvārakoṣṭhake praveśaḥ dvārakoṣṭhakāt pariṣaṇḍāyām niṣkramaṇām¹¹ | ebhir
 hānyādibhir anupagacchadupaharator yad anābhāsitvānī hāraḥ sa iti pratipattavyaṇī |
 kathaṇī punar gamyatāyām api (...layanaaprave^[MSA 38b5]śapurāntarādhirohaṇaprasāda-
 layanādau kṛtatvān adarśaparyavasānatvān caurasyeti kṛtvā¹² | grantho 'tra "yathāpi
 tad ācāryopādhyāyā adhvapratipannā bhavati teṣām sārddhaivihāryantevāsikānām
 haste cīvarakāṇī bhavanti teṣām tatra steyacittām pratyupasthitām bhavati | te
 padaparihāṇakayā gacchanti pade-pade āpadyante duṣkṛtām | yāvac cakṣuṣā ābhāsam
 āgacchati | āpadyante sthū^[MSA 38b6]lātyāyām cakṣuṣā ābhāsam nāgacchanti hṛtam
 vaktavyam"¹³ iti | te nimnāt sthalām adhīrohanti sthalām nimnām avataranti
 abhyavakāśād gahanām praviṣanti gahanād abhyavakāśām nimnāyanti | yāvac cakṣuṣā

¹ Missing in Tib.² Tib: *zhes bya ba smos te*.³ MSB: *pad*.⁴ Tib: *phyir nur te song ba'ol*.⁵ Tib: *lus gzhān rnam par bkab pas nus pa nges par gnas pa'ol*.⁶ From here to *tasmāt* (ad VS 143); Lacunae in MSB.⁷ Tib: *jug pa zhes bya ba ni*.⁸ Tib: *'dzeq pa zhes bya ba ni yang*.⁹ Tib: *gnas khang nas khyams su dang khyams nas gnas khang du dang*.¹⁰ Tib: *yang thog nas yang thog gzhan du 'dzeq pa dang yang thog nas yang thog gzhan du 'bab pa dang*.¹¹ Tib: *'gro ba la sogs pa stel*.¹² Tib: *gnas khang du zhugs pa dang/ yang thog gzhan du 'dzeq pa dang khyams nas gnas khang la sogs pa byas pa nyid dam ma mthong ba'i mtha' ma nyid ni chom rkun pa la zhes bya ba byas nas sol*; MSB: *la(yana++) śa purāntarārohahaprasādashthānādau kṛtatvān adarśaparyavasānatvān / caurasyeti kṛtvā*.¹³ See Shōno 2022, 127–128.

ābhāsam āgacchanti tāvat¹ pūrvavat | yathāpi tatsārddharinvihāryantevāsikā² ācāryopādhyāyānām cīvarakāṇi haranti teṣām tatra steyacittāni pratyupasthitām bhavati | te layanāt prāsādaṁ niṣkrāmantī prāsādāl layanām^[MSA 38b7] praviṣāntī adharimāt purād uparimām puram adhirohanti uparimāt purād adharimām puram avataranti prāsādād dvārakoṣṭhakām praviṣāntī dvārakoṣṭhakāt pariṣandān niskrāmantī yāvac cākuṣuṣā³ ābhāsam āgacchanti pūrvavat ya tatra hāni layanapraveśa purāntarādhirohaṇād anyadvad apakrama ity uktām | harantītī upaharaṇām atra haraṇām ||

(139) **nāvāḥ sthalakūlyāprakīrṇodakaiḥ** ||

[MSA 39a1] nāvāḥ sthalādīti hāre 'nābhāsitvām hāraḥ | (...anavasthitapracāraṇīyatvāt nāvā...⁴) etat sthānāntaracyāvanavidhām vyavatiṣṭhate | nidarśanam⁵ atra nauḥ | acetanasya jale vahitraspaṣṭave 'py eṣa vidhiḥ sarvatra kāṣṭhabhāṇḍādimaye ||

(140) **anutsnātaś ca** ||

evam api (...hāre 'nābhāsitvam evāsyā hāraḥ...⁶) ||

(141) **tiryakvānābhāsitāyām tīrāntarasya** ||

(...tiryagyone yady anābhāsitāyām tīrāntarasya tada^[MSA 39a2] etad evānābhāsitvām hāraḥ...⁷) ||

(142) **tatprāptter itarathātve** ||

ābhāsitāyām tīrāntarasya tīrāntarapräptir hāraḥ ||

(143) **tarapuṭakātikrāmaḥ pratisrotab** ||

pratisroto hāre tarapuṭakātikramo hāraḥ | (...pratisrotād asya pracāraṇīyatvām na vidyate | pratyānikatve naugateḥ ananucāraṇāt | na ca sthalavāgūḍhale(?) prakāreṇa saṁcāraṇīyatvam...⁸) | tasmā^[MSA 39a3]t sthānāntaracyāvanātmano 'tra hāravyavasthā |

¹ Missing in MSA; Tib: de srid du.

² Tib: de rnams dang lhan cig gnas pa dang/ nye gnas dag la.

³ MSA: cakuṣuṣā.

⁴ MSA: °pracāratīyatvātā nāvā; Tib: rgyu ba rigs su 'byung ba nyid kyi phyir gru la.

⁵ Tib: dpe tsam ste.

⁶ Tib: rku ba nyid ni 'dir rku ba'ol.

⁷ Tib: thad ka'i pha rol gyi 'gram de mi snang bar gyur na/ de'i tshe mi snang ba 'di nyid rku ba yin no!.

⁸ MSA: pratisrotab prītyasya vahitratvām na vidyate pratyānikatvān naugateḥ pratisrotra saḥ || na ca sthalavāgūḍhale prakāreṇa saṁcāraṇīyatvā; MSB: ... (lacunae) sārvam avātyuṛigale prakāreṇa saṁcāraṇīyatvā; Tib: rgyun las bzlog pa'i phyir 'di la rgyu ba nyid yod pa ma yin tel gru'i 'gro ba'i rkyen

tarapuṭakasthatāyārī ca | kṛtsnarī tad asyāḥ aparisarpaṇagocarabhūtatvāt¹ sthānam
ity etad vijñānaṁ | asati tarapuṭake vastavyamātrakam asyāḥ sthānam iti
pratipattavyārī ||

(144) **niṣpattiḥ svakarmāntasya tadarthanī vyadhiketarasyāṁ tacchabdena
parakarmānteṣv ambhasyāḥ preraṇe nivāraṇe² vā ||**

³ tadartha^[MSA 39a4]m iti svakarmāntaniṣpattyartham | vyadhiketi niṣpattir viśeṣaṇam | adhikavihīnā niṣpattir hāra iti | kuto 'dhikena vihīnety avadheḥ pratipādanārtham āha itarasyām iti niṣpattito yetarā | kā punar asau vipattiḥ kva sā vipattir ity ādhārasyāsyāḥ pratipādanārtham āha parakarmānte^[MSA 39a5]sv iti | kīdr̥ṣenābhiprāyeṇa (...parakarmānteṣu vipattau⁴) satyārī svakarmāntasya niṣpattir hāra ity āha | tacchabdeneti⁵ | parasya vipadyatām mama saṁpadyatām ity anena śabdena⁶ | kim abhiprāyamātrād eva paravipattau satyām svasāṁpattiḥ hāra ity āha | ambhasaḥ preraṇe nivāraṇe vā | yady atyudakarī bhavati svā^[MSB 12a4]karmāntebhyah praveśasya nivāraṇe parakarmānteṣu vāmbhasaḥ preraṇe | a^[MSA 39a6]thālpodakam bhavati svakarmānteṣu udakasya preraṇe parakarmāntebhyo nivāraṇe (...kṛte paravipattau⁷) satyārī svakarmāntasya⁸ niṣpattiḥ hāra ity arthaḥ | sroto gatasya caite jalasya preraṇe⁹ nivāraṇe karmāntagatasya veti pratipattavyārī | sasyasaṁpatter atrāpahriyamānatvam āśritam | nodakasya nirvāhaṇe svakarmāntānivāraṇe vā hārānuttha^[MSA 39a7]naprasaṁgāt | (...na cāsatyārī parasya hānau¹⁰) kiñcid apahṛtam bhavatīti viniścītya tasya saṁpadya^[MSB 12a5]te parasya vipadyata iti ca

las bzlog pa la mthun par mi 'gro ba'i phyir ro// thang la rgyu ba'i 'gram gyi rmam par yang dag par rgyu ba nyid ni ma yin no||.

¹ MSA: *parisarpaṇā*^o; MSB: *parisarpaṇā*^o; Tib: *yongs su* 'gro bar byed pa'i spyod yul du ma gyur pa nyid kyis.

² MSA: *nirane*.

³ Tib: *gtong ba'am* 'gog pa la'o||.

⁴ MSA: ^oānteṣv avipattau.

⁵ MSB: *tatra śabdeneti*.

⁶ Tib: *bsam pa*; MSA: *cchabdena*.

⁷ MSB: *krtenāparavipattau*; Tib: ... byas pa la gzhan gyis phung bar byas pa'i bsam pas byed la.

⁸ Tib: *gang gi las kyi mtha'* but read *rang gi las kyi mtha'*.

⁹ MSA: *preraṇa*.

¹⁰ Tib: *rang 'dod pa dang gzhan la nyams pa med par gyur pa la*; MSB: *na cāsatyārī maya kāryasya hānau*.

paravipattisarinśreyagrantham āśritya itarasyām¹ iti kṛtarī | na vinācchedacittena apahārasyotthānarī | eṣa cāśmin nācchedo yad bhānir iti viniścitya samāṁ² saṁpadyatāṁ parasya vipadyatāṁ iti ca paravipattipratyāśaṁsāvaca^[MSA 39b1]nam āśritya tacchabdeneti kṛtarī | yāvataḥ parartha ācchedas tāvato hṛtatvam iti nirikṣya³ vyadhibeti kṛtarī⁴ | (na paravipatter adhikārī⁵) kṣetraguṇādinā saṁpadyate na tasya hāratvarī pratipattavyām |

(145) **labdhīr aṅgasya tadartham apahartñāṁ pratipadvṛttāntanivedane ||**
 (..hārapratipad^[MSB 12a6]gato vṛttāntaḥ pratipadvṛttāntaḥ^{..6)} | amukena mārgena tatra gantavyam evam praveṣṭa^[MSA 39b2]vyam ityādikāḥ | tadartham ity arīśalabdhyarthām | apahartñāṁ caurānāṁ⁷ | corānārthapratipadvṛttāntasya nivedane kṛte karmanī caurais teśāṁ sakāśād⁸ yā labdhīr arīśasya sa hārahī | bhāgikatvam eṣa moṣake "bhyupaiti | na caurabhyo 'pahṛtasya pratigrāhakatvam iti cauravargasyāntarbhāvād apahṛtavām⁹ | madarthatapi tato 'inśo kartavya ity asya hy etadarthataḥ haraṇām¹⁰ | [MSA 39b3] bhṛtividhatvam¹¹ asya lābhasya nātra samaṁ vyāpratitvena¹² tadanyacauravād iśī[MSB 12a7]tvām¹³ na | niyoktrtvapreṣayitṛtvabuddheḥ¹⁴ saṁsthethi labdho hṛtatvām vijñāyate | na saṁcāraṇakāle |

(146) **bhūmigrhayoḥ parikṣepēṇa saṁdhisaṅgatiḥ ||**

¹ Tib: *cig shos*; MSA, MSB: *itasyām*.

² Tib: *bdag la*; MSA, MSB: *sama*.

³ MSA: *nirīkyā*.

⁴ MSB: *hṛtarī*.

⁵ Tib: *gang zhig gzhān phung ba mi skyed pa'i*.

⁶ Tib: *rku ba'i lam la brten pa'i lo rgyus ni lam rgyus tel*; MSA: *kārapratipadgato vṛttāntaḥ pratipadvṛttāntaḥ*; MSB: *kārapratipattagato vṛttānta pratipadvṛttāḥ pratipadvṛttāḥ*.

⁷ Missing in MSA and MSB.

⁸ MSB: *sakaśāt*.

⁹ Tib: *brkus pa nyid do*; MSA, MSB: *apahartvām*.

¹⁰ Tib: *rku ba'o*; MSA, MSB: *karaṇām*.

¹¹ Tib: *bran gyis las dang 'dra ba nyid de*.

¹² Tib: *bya ba byed pa nyid kyis*.

¹³ Tib: *cha shas dang ldan pa nyid*.

¹⁴ Tib: *nges par sbyor ba po nyid dang gtong ba po nyid kyi blo*; MSA: *niyoktrtvena preṣayitṛtvavatsvatvabuddheḥ*; MSB: *niyogatvena preṣayitṛtvatsvatvabuddheḥ*.

vāṭakuḍyādiparikṣepeṇa bhūmyāder¹ hāre tasya vāṭādiḥ sarīndhisarīngatiḥ hāraḥ | niyatam atra tadaḥ^[MSA 39b4]nīm upagrhitatvabuddheḥ (...sarīsthety etad vijñānāṁ...²) ||

(147) **jayo³ vivādena rājakule cet** ||

(148) (...yuktakule cet...⁴) **nirākṛtaprayogatvarī parasya** ||

(149) **asya⁵ prayogatvarī** ||

vivavadena hāre jayo hāraḥ yadi rājakule sa vivādaḥ | atha yuktakule nirākṛtapra^[MSB 12a8]yogatvarī parasya hāraḥ | asya tu jayasya prayogatvarī paripūryamāṇavastuke⁶ sthūlakṛtvāḥ | a^[MSA 39b5]nyatra duṣkṛtam ity arthaḥ | niyatam atra sa pratisphuratve parasya⁷ niśpannabuddheḥ sarīsthānaṁ | (...rājakule tu saty api parasya sa pratisphūratve prabhutvād rājño 'dhikaraṇāṁ niśpannabuddheḥ sarīsthety etad vijñānāṁ...⁸) |

"bhūmyā⁹ tadatikrāntiḥ śulkakasya"¹⁰ ity atra śulkasya hāratvam uktam yāni śulkasya karaṇīyagatāni (...sotpattikāny āpattyanāpattivacanāni...¹¹) Vibhaṅge teṣāṁ sarīgrahaḥ kriyate | [MSA 39b6; MSB 12b1]

(150) **anāśarīkyam¹² alabhasteyacittasya śulkagate doṣotthānaṁ** ||

yad bhikṣubhir alabdhaparihārair vanījāṁ śulkakaranīyam atikrāmaṇāya dattam tatra nātra vanījāṁ apahartyatvarī kṛtaśaulkikacittagrahaṇaiṣtair vanigbhīs (...tasyātikrāmaṇāt¹³ | yato bhikṣūṇāṁ...¹⁴) apahārakatvarī na syād iti yuktam anāpattivacanāṁ | yad alabdhaparihārair vā bhikṣuṇānyasmāi bhikṣave 'tikrāmaṇāya

¹ Tib: *sa gzhi la sogs pa*; MSA: *bhūmera*; MSB: *bhūmi* °.

² Tib: *yang dag par bstan pa la de rmam par shes pa'o*; MSA, MSB: *sarīsthainyetadvijñānāṁ*.

³ MSB: *yayo*.

⁴ Missing in MSA.

⁵ MSB: *svasya*.

⁶ Tib: *yongs su rdzogs par gyur pa'i dngos po can la*; MSA: *paripūryamāṇāṁ vastuke*.

⁷ Tib: *gzhān la*; MSA, MSB: *parasyāṁ*.

⁸ Tib: *bla'i gral du gzhān la gsal ba nyid yod kyang mnga' bdag nyid kyi phyir rgyal po rten gyi ma nges pa ni ma yin noll*.

⁹ MSB: *bhūmya*.

¹⁰ = Sūtra (132) above.

¹¹ Tib: *skyē ba dang bcas pa ltung ba dang ltung ba ma yin pa'i tshig rnams*; MSA: *sotpattikā āpattyanāpattivacanāni*; MSB: *sotpattikāny āpativacanāni*.

¹² MSA: *ānā* °.

¹³ Tib: *de rnams las 'da' ba'i phyir ro*.

¹⁴ Missing in MSB.

bhāñḍikādattāt atrā¹ bhikṣur esa | naiśa tathāpakramayiṣyati
 yathāpahārtyatvam asya bhavisa^[MSB 12b2]viṣyatīti niyatam atrāsyā buddhir ity
 apahāratvābhāvhāt | yat tu labhaparihārair va^[MSA 40a1]ṇiṣaṁtakātikrāmaṇam²
 tatraiśāṁ parārtham apahartyatvāṁ vidyate svakasyāsau pariḥaralābha iti
 vyavasthānāt | tatra yad eśām anāpattī uktaḥ steyacittābhāvas tatra kāraṇam
 vyavatiṣṭhatety asyaiśa sarīgrahaḥ | nāśāv asmākām parakiyasya
 pariḥāraḥ³ bhāgāvagamād⁴ esa [MSA 39b7]steyacittasyāvakāśo nābhūd ity atra
 veditavyām |

(151) **yad āttatvarī bhāñḍasya deyatvarī ||**

yenātto yadāttas⁵ tadbhāvo yad āttatvarī | ye^[MSB 12b3]na bhāñḍo grhītatas tasya śulkasya
 deyatvarī | yad etad atikrāmaṇadvayaṁ nirdoṣayuktam⁶ (yenātto bhāñḍaḥ⁶) (tasya
 śulkasya deyatve⁷) sati asya dvayasya nirdoṣatvāṁ ujujyata ity etad viññānam |

(152) **na mukte 'nyadiyātikrāmaṇam⁸ na hāraḥ |**

mukto labdhaparihāraḥ | tatra yad anyadiyasya paṇya^[MSA 40a2]sya tatkṛtam
 atikrāmaṇam nāśau tadarīśa prati na hāraḥ | yad aśulko 'yam iti pariḥāro diyate
 svakyām pratyāśau labdho na parakiyām | ato 'syā doṣasyotthānam | "yad
 vanīksaṁtakātikrāmaṇena ca punar bhikṣuṇā [MSB 12b4] bhūmiprāptam śulkam
 atikrāmayati sātisāro bhavati" ity uktam asyaiśa sarīgrahaḥ | (yathāvastv āpatyer etat
 sātisāravacanam udbhāvanām na duṣkṛtasya⁹) | kuta etad Upāli^[MSA 40a3]prcchāyām
 sthūlātyayasyātra¹⁰ vacanāt | "vāñijakānām¹¹ tāvad bhadanta śulkopagaribhāñḍām
 bhūmisāmprāptam bhavati vāñijakā bhikṣor evam āha dehi ārya śulkaśālām
 atikrāmayitvā tām bhikṣur atikrāmayoti śulkām bhañjati tasya ca pañcamāśakām

¹ MSB: evānapattivacanām.

² Tib: tshong pa rnam dang 'brel pa las 'da' bar byed pa; MSB: "saṁtakasyāti".

³ In MSA, this part is skipped and written within the commentary on the sūtra (151).

⁴ Tib: spong ba'i cha shas pas; MSA: ... bhāgāvagamo de(+); MSB: pariḥāragānacaśramād.

⁵ Tib: gang gis blangs pa ste ; MSA: yadāntas; MSB: padātus.

⁶ Missing in MSB.

⁷ MSB: yetve.

⁸ MSB: nyadeyāti°.

⁹ Tib: dngos po ji ltar ltung ba la 'gal tshabs can zhes bya ba gsungs pa'i tshig kyang gzhi ji lta ba las 'byung ba yin gyi nyes byas nyid ni ma yin no||.

¹⁰ Tib: 'dir sbom po'i ltung ba la; MSA: sthūlātyayo 'syātra.

¹¹ MSB: vanīkānām.

mūlyarī bhavaty āpadya^[MSB 12b5]te sthūlātyayām” iti | labdhaparihāre bhikṣum adhikṛtyaitad uktarī vyavatiṣṭhate ‘nyena viditarī śaulkikānām ati^[MSA 40a4]krāmayitum aśakyatvāt | cauryeṇa ca vanijām eva svakarataratvāt | asvīkāram adhikṛtyaitat sthūlam uktarī veditavyarī ||

(153) **nāmukto 'nyenātikrāmayeta** ||

alabdhaparihāro¹ ‘nyena kṛtaṁ saṁvidhānena śulke svayaṁ śulkakaraṇīyam nātikrāmayet | “vanīgbhir atikramaṇe² ca punar bhikṣunā bhūmiprāptarī śulkam atikrāmayitavyarī | bhikṣur bhūmiprāptarī^[MSB 12b6] śulkam atikramayati³ sāti^[MSA 40a5]śāro bhavati” iti yad⁴ uktarī tasyaiṣa saṁgrahaḥ | cauryagatena doṣena nirdoṣatve saty etad vacanam⁵ | tasmāt śikṣāntarasyaitat prajñapanam | kasmāt punar etat prajñaptarī | cauryavidhatayaital lokenodbhāvyate dhūrtatvena ceti parakiyam api pareṇātikrāmayitavyam ity asyānusārāt pratipattavyam ||

(154) **nāsaṁcetinātikrāmanasāmpatyai⁶ na yeteta⁷** ||

parena vātmīyasya svayaṁ⁸ vānyadiyasyā^[MSA 40a6]saṁcetitasyātikramanam⁹ (‘mā saṁpāditi¹⁰) naitadarthaṁ yatnaṁ na^[MSB 12b7] ca kuryāt | bhavaty evam atikramaṇe¹¹ cauryavidhatayā dhūrtatvena codbhāvanasyāvakāśa ity eṣā prajñaptih ||

katharī ca¹² na yetetety āha |

(155) **ārakṣasya¹³ sthāpanām**

kīdrśasyārakṣakasyety āha |

bhikṣoh |

kim śakhyasyety āha |

¹ No equivalent in Tib.

² MSB: *atikrāmase* (?).

³ MSB: *ayati*.

⁴ MSB: *yud*.

⁵ Tib: ‘di yin te.

⁶ Tib: *ma tshor bar 'da' bar byed pa mi grub par bya ba'i phyir*; MSA: *nāvetinā* ; MSB: *nāmetinā* .

⁷ MSB: *pateta*.

⁸ MSB: *svayā*.

⁹ MSB: °cānyadīyasyāsecetitasyātikrāmanam.

¹⁰ Tib: *ser sna la sogz pa zhes bya ba*.

¹¹ MSB: *atikāmane*.

¹² MSB: *tu*.

¹³ MSB: *ārakṣa* °.

anekasya ||

dvāv ārabhya yāvatārthasāṁpattis tāvataḥ sthāpanam ity arthaḥ ||

(156) **samudāneyatvarīn tadbhaktasya ||**

tasyārakṣakasya bhaktarīn tadbhaktarīn |^[MSA 40a7] tasya samudāneyatvarī naiṣa niyamaḥ | arthato 'tra yā pravṛttih na tasyām akalpikatvarī mantavyam ity artham uktam etat |

(157) **nivāraṇan̄ tena ||** [MSB 12b8]

ārakṣakena bhikṣuṇā sthāpitena ||

(158) **ākhyānaṁ prakṣiptatāyām ||**

tenety anuṣāṅgah | ye sthāpitā teṣām ity arthāt siddhiḥ | tādarthyāt sthāpanasya ||

(159) **cihnakaraṇam asaṁbhave ||**

ārakṣakasyāsaṁbhave piṇḍapātyartharīn gacchatāsu bhāṇḍikāyām cihnaṁ karaṇīyam mā piṇḍāya pravi^[MSA 40b1]ṣṭasya¹ śulkakaraṇīyām² kenacit prakṣipyeteti³ |

(160) **pracchannam ādāne ||**

parakiyasya yasya⁴ aśulkakaraṇīyasya bhāvasya śulkasthānātikrāmaṇārtham ādāne (mātra kiñcic chulkakaraṇī^[MSB 13a1]yam astīty⁵) etat praṣṭavyam ity arthaḥ |

(161) **sprśyatvam asaṁpattāv anyathāpanayanasya ||**

suvarṇāder asprśyasya pañer aṇa tadiyavṛṣyādimadhye prakṣiptasya vinā svayaṁ sparśenāpanayanasyāsaṁpattau tadapanayanārtharīn svayaṁ sprśyatvarī śuddhaprāya^[MSA 40b2]ścittakprasrabdhir eṣā |

(162) **miryātitvam⁶ apratipāditasya niścayopagatau ||**

mātrādibhyo mayaitad dattam⁷ iti (yad evaṁ⁸) niścitya dravyam grihitām apratipaditasyāpi tasya dravyasya miryātitvam eva manta^[MSB 13a2]vyām | na yasya miryātitarīn tena tad agrhitam iti kṛtvā yasya taddhaste⁹ tatsantakatvarī mantavyam ity

¹ MSA: ke(?)ṣṭasya.

² MSA: śulkakaraṇayām.

³ MSB: prakṣipyeteti.

⁴ MSA: kasyacid; MSB: cid.

⁵ Tib: 'ongs pa la sho gam gzhal dgos pa'i rdzas cung zad med dam zhes bya ba; MSB: mātra kiñcit aśulkakaraṇīyam astīty.

⁶ MSB: miryātitvam.

⁷ MSB: dattatam.

⁸ Tib: gang zhig 'di

⁹ MSB: vaddhaste.

arthah | tadvidhasya śulkakaranīyasyātikramaṇe parārthaṇ yo 'pahāre doṣas tasyāpāda¹ ity arthah |

(163) **sarīvarṇanām pitros tadarthon**^[MSA 40b3] muktyai ||

pitror iti mātāpitroḥ² | mātāpitrārthasyonmocanārthaṁ mātāpitror³ varṇo bhāśitavyah | yad etadartham anayoh ūsūlkikānām purastāt (...guṇasarīvarṇanām naital lapanavidhaṇ abhyarthanaṇ ceti⁴⁾) parikalpya doṣavan mantavyam ity arthah ||

(164) **ratna**^[MSB 13a3] nām ca ||

iti buddhadharmaśāringhānām tadarthonmuktyai⁵ sarīvarṇanām ity arthah ||

(165) **dānam itarārthārtham itarārthād uddhāragrahaṇadharmaṇā** ||

(...buddhādīnām anyatamasyā^[MSA 40b4] rthe⁶ ...) yacchulkakaranīyām tadartham anyaratnārthāc chulkadānam adoṣam ity arthah | uddhāragrahaṇadharmaṇeti tad yato⁷ gr̄hītarūn tasya pratideyatvām | kutaḥ yad arthaṇ gr̄hītarūn (...tadīyād arthād⁸⁾ ity arthaḥ |

(166) **na saśulkakaranīyo 'dhvodhiṁ bhajeta** ||

krośo 'dhvani gater ātmety ato 'tra krośe⁹ maulabhūtarūn¹⁰ duṣkṛtarūn ardhakrośe 'rdhakrośe tadbhāgacchedabhūtam ity etat pratipattavyām | acetitā^[MSB 13a4] tikrāmaṇasya¹¹ | (...śau^[MSA 40b5] l̄kikena ca sārdhām vyavahārasyāvakāśa ity artham etat prajñapanām¹²⁾ | apratirūpo hy akadarthanabhūto 'pi¹³ ūsūlkagato vyavahārah pṛāg eva kadarthanabhūtaḥ¹⁴ |

¹ MSA: °āpāta.

² MSB: mātāpitroḥ.

³ MSB: mādāpitro.

⁴ Tib: 'di dag gi yon tan brjod pa gang yin pa de ni brjod ba tsam don du gnyer ba zhes bya ba.

⁵ MSA: 'oaktya; MSB: 'onmuktāu.

⁶ Tib: gang yang rung ba'i rdzas las skyin po blang ba'i chos kyis sangs rgyas la sogs pa rnams la gang yang rung ba'i don du.

⁷ MSB: yatau.

⁸ Tib: de'i don gyis; MSB: tad deyād arthād.

⁹ MSA: deśe.

¹⁰ Tib: dngos ghvir gyur pa'i; MSB: mūlām bhūtaṁ.

¹¹ Tib: 'gro ba ni 'da' bar byed pa ste].

¹² Tib: sho gam dang lhan cig tu tha snyad la glags lta ba'i phyir btags pa'o; MSA, MSB: vyavahārasyāvakāśa chity artham for vyavahārasyāvakāśa ity artham.

¹³ MSB: ūsūlkagato 'pi.

¹⁴ Tib: de dka' bar gyur pa ni lta smos kyang ci dgos te.

(167) **atatvarīn raktasya gomayaniśpiđenāpi chinmadaśāyāśasya ca ||**

atatvam¹ ity aśulkakaraṇīyatvarīn | ekaikenāpī anayoś cchedaraṅgator² apanyatvarīn | tasmāt pratyekam anayor aśulkakaraṇīyatvarīn³ veditavyarīn |

(168) **arū^[MSA 40b6]dhīs (...tammater adrṣṭe⁴⁾ ||**

raktam etac chinnaṁ veti buddher adrṣṭe vastuny arūḍhiḥ⁵ | vinā darśanenātra pātakalpikani^[MSB 13a5]ścayo satpakṣah⁶ | na tadvaśena⁷ saśulkakaraṇīyah⁸ | arūḍhir⁸ ity āpatter⁹ anusthānam ity arthaḥ¹⁰ | grantho 'tra "svacaksurhantāni¹⁰ kartavyāni na kurvanti sātisārā bhavanti"¹¹ iti ||

(169) **na paravṛttau praharet ||**

svakyasya¹² parakiyasya vā śulkakaraṇīyasya svayam anyena vā yad (...atikramāṇam tasya...¹³⁾^[MSA 40b7] kṛtatvād anyasyaiṣa praharasya pratiṣedha¹⁴ iti pratipattavyarīn ||

(170) **nāviśvasanīye viśvastatāṁ bhajeta ||**

(...tritvam asya | ...¹⁵⁾

(171) **tatvam adharasyottarasyāṁ ||**

tatvam iti viśvasanīyatvarīn¹⁶ | adharasyeti¹⁷ viśvasanīyasya | uttarasyāṁ iti viśvastatā^[MSB 13a6]yāṁ | mṛḍumadhyādhimātratvenaitad¹⁸ ādharauttaryam¹⁹ ity (...anena

¹ Tib: *de ma yin pa nyid*; MSA, MSB: *tatvam*.

² MSA: *°varīśyor*.

³ MSB: aśulkakaraṇītvam.

⁴ MSB: *tanmaten adrṣṭe*.

⁵ MSB: *rūḍhiḥ*.

⁶ MSB: *sapekṣyah*.

⁷ MSA, MSB: *na*.

⁸ Tib: *mi 'chags so*; MSA, MSB: *'dhvoḍhim*.

⁹ MSA: *āpater*; MSB: *āpatther*.

¹⁰ MSB: *svacaksuḥhantāni*.

¹¹ See Shōno 2022, 128.

¹² MSA: *svakya*.

¹³ MSA: *atikramāṇasya*.

¹⁴ MSB: *pratiṣedhar*.

¹⁵ Missing in MSB.

¹⁶ Tib: *yid gcugs pa nyid do*; MSA, MSB: *aviśvasanīyatvarīn*.

¹⁷ MSB: *asyeti*.

¹⁸ MSB: *°madhyātimātra °*.

¹⁹ Tib: *gong ma dang/ 'og ma nyid*; MSA: *ādharcaryam*; MSB: *ādharautaryam*.

prakāreṇa yujyamānatvāt¹⁾ pratipattavyarī | (nāviśvasanīye visvastatārī bhajeta |²⁾
 (mṛdau mitre³ madhyo vādhimātro vāviśvastabhāvah⁴⁾ | madhye cādhimātraḥ
 sevyamānaḥ aviśvasanīya eva sevito bhavati na viśvasanīyah | yo yasya viśvāsasya
 pātrairī (sa tarī prati viśvasanīya⁵⁾ iti kṛtvety arthaḥ |

kaḥ punaḥ viśvasanīya ity āha |

(172) **priyo 'sau manaāpo gurur bhāvanīyah pūjyaḥ praśasyaḥ pretāgrahaṇena ||**
 sapremako 'tra priyah | yuktaḥ saṁstutako manaāpah | gurur ācāryo^[MSB 13a7]pādhyāyah
 | anukarasāṁpatyarthaṁ kalyānamitratvena yam upaniśritya⁶ vāsaḥ sa bhāvanīyah |⁷
 dānopasthānādikayā pūjyā yasya kālena kālāṁ pratyupasthānāṁ sa pūjyah |⁸ yasya
 kālena kālam upasāṁkramya śilaśrutādikenāttamanaskāratayā⁹ saṁdarśanāṁ sa
 praśasyaḥ | pretāgrahaṇeti¹⁰ mayā gr̄hite priyata eṣa yatra saṁpratyayo jātah |

(173) **kuryāt pratikarmaṇā karmapuṇyabuddhyā ca | na bhṛtikayā¹¹ ||**

(174) **na deśanirkuter vyansanaṁ ||**

¹² “kim yuṣmākāṁ bhikṣunyā vāsathe^[MSB 13a8] ity utthata iti yad bhagavatā pr̄ṣṭayoktarī¹³
 yad bhadantam eke patatī bhagavān āha | anāpattir bhikṣavo deśaniruktyā” iti | naitad
 evam ucyamānaṁ vyansanāṁ pratipattavyam ity asyaitat¹⁴⁾ pratipādanāṁ |

(175) **nāpabhraṣṭam āttam aticirām dhārayeta ||**

(...yāvat kālena vinigrhītāśāmīkā bhavati tāvato 'trāticiratvam¹⁴⁾ |

(176) **upadhicārikasyāya deyatvaṁ ||**

asyety apabhraṣṭasyāttasya |

¹ MSA: *anena prakāreṇāyujyamānatvāt*; MSB: *asti kāreṇāyujyamānatvāt*.

² Missing in MSB.

³ MSA ends here.

⁴ Tib: 'di skad bstan pa mdza' bshes tha ma la yid gcugs pa'bring dang chen po mi bya'o].

⁵ Tib: *de ni de'i don yid gcugs par bya ba ma yin*.

⁶ MSB: *upaniśritya*.

⁷ Tib: *mchod par 'os pa zhes bya ba ni*.

⁸ Tib: *bstod par 'os pa zhes bya ba ni*.

⁹ Tib: *tshul khrims dang thos pa dang gtong ba la sogs pa'i yid bzung ba nyid kyis*.

¹⁰ Tib: *blangs na dga' ba zhes bya ba ni*.

¹¹ Tib: *gla rṅgan gyis*; MSB: *bhūtikā*.

¹² Tib: *de ltar yang rnam par 'byed pa las*.

¹³ MSB: *prati prati*.

¹⁴ Tib: *dus ji srid kyis na 'dis bcabs so snyam du dogs pa skye ba'i dus de srid na 'dir yun shin tu ring ba nyid du rig par byas te de srid du bsrel bar mi bya'o*.

(177) **saṅghe tena prāvrajetasamībhāvanāyām upadarśanāṁ ||**

tenopadhicārikena pravrājitasedyedam santakam ity (...asyāṁ samībhāvanā^[MSB 13b1]yām saṅghe¹ 'syopadarśanāṁ²⁾ |

(178) **anunmaje 'svāminah pratisaṁstarikāyām upanibāṇddhana ||**

yady evam upadarśitasyāsa pravrajito 'nyo vā na kaścit svāmī unmajjati na mamedam ity ātmanam upadarśayati tadā tasya dravyasya pratisaṁstarikāyām upanibandhanāṁ | pratisastiryante 'syāṁ cīvarakāṇīti saṁstarikā kāntārikastambhavadau³ baddhā sarvabhikṣuprakāśabhūtaiṣṭrābhipreti sāmārthyād gantavyām | upanibandhanam āpādārtham vā punānapahārārtham adattādāyinaś cāsaṁ^[MSB 13b2]veditam grahaṇasyāsaṁpattyarthariṇ ||

(179) **nānujñātād glānena tadbhaiṣajyaṁ yācet ||**

asmāt bhaiṣajyam ānayeti yo glānenavaṁ nānujñātaḥ na tasmat tadbhaiṣajyam glānabhaiṣajyam glānopasthāyako 'nyo vā yācet ||

adattādānapārājayike vibhaṅgah ||

Addenda to the Bibliography

Shōno, Masanori 生野昌範 . 2022. “Vinayasūtravṛttiabhidhānasvavyākhyāna no bonbunshahon ni inyōsareru tekisuto (1) Vinayasūtravṛttiabhidhānasvavyākhyānaの梵文写本に引用されるテキスト(1).” *Bulletin of the International Institute for Buddhist Studies* 5; 99–133.

Yonezawa, Yoshiyasu. 2023. “The Second Pārājika of the *Vinayasūtravṛtti* (1).” *Naritasan Bukkyō Kenkyūjo Kiyō 成田山仏教研究所紀要 [Journal of Naritasan Institute for Buddhist Studies]* 46: 99–129.

¹ MSB: *saṅgho*.

² Tib: *dogs pa 'di yod pa la de'i tshe rdzas de'i bdag po nges par shes par bya ba'i phyir dge 'dun la bstan par bya'o*.

³ Tib: *ka ba la sog pa la*.